

EVIDENCE

OTTAWA, Tuesday, October 22, 2024

The Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry met with videoconference this day at 6:30 p.m. [ET] to examine and report on the growing issue of wildfires in Canada and the consequential effects that wildfires have on forestry and agriculture industries, as well as rural and Indigenous communities, throughout the country.

Senator Paula Simons (*Deputy Chair*) in the chair.

[*English*]

The Deputy Chair: Good evening, everyone. Before we begin, I would like to ask all senators and other in-person participants to consult the cards on the table for guidelines to prevent audio feedback incidents.

Please take note of the following preventative measures in place to protect the health and safety of all participants, including our hard-working interpreters. If possible, ensure that you are seated in a manner that increases the distance between microphones. Only use an approved black earpiece; the old grey earpieces must no longer be used. Keep your earpiece away from all microphones at all times. When you are not using your earpiece, place it face down on the sticker placed on the table for this purpose. Thank you all for your cooperation.

I would like to begin by welcoming members of the committee, our witnesses, as well as those watching this meeting on the web.

[*Translation*]

Welcome, everyone, and welcome those of you watching us on sencanada.ca.

[*English*]

My name is Paula Simons, senator from Alberta. I come from Treaty 6 territory, and I am the deputy chair of this committee. I would like to start by asking my Senate colleagues to introduce themselves.

Senator Muggli: Tracy Muggli, Saskatchewan.

Senator McNair: John McNair, New Brunswick.

[*Translation*]

Senator Dalphond: Pierre J. Dalphond, division of De Lorimier, Quebec.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mardi 22 octobre 2024

Le Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts se réunit aujourd'hui, à 18 h 30 (HE), avec vidéoconférence, afin d'examiner pour en faire rapport le problème grandissant des feux de forêt au Canada et les effets que les feux de forêt ont sur les industries de la foresterie et de l'agriculture, ainsi que sur les communautés rurales et autochtones, à l'échelle du pays.

La sénatrice Paula Simons (*vice-présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

La vice-présidente : Bonjour à tous. Avant de commencer, j'aimerais demander à tous les sénateurs et aux autres participants en personne de consulter les cartes sur la table pour obtenir des directives visant à empêcher les rétroactions acoustiques.

Veillez noter les importantes mesures de prévention en place pour protéger la santé et la sécurité de tous les participants, y compris nos interprètes qui travaillent fort. Si possible, assurez-vous d'être assis de manière à augmenter la distance entre les microphones. N'utilisez que les oreillettes noires approuvées; les anciennes oreillettes grises ne doivent plus être utilisées. Veuillez tenir votre oreillette loin de tous les microphones en tout temps. Lorsque vous n'utilisez pas votre oreillette, placez-la face contre le bas sur l'autocollant situé sur la table à cette fin. Je vous remercie tous de votre coopération.

Pour commencer, j'aimerais souhaiter la bienvenue aux membres du comité, à nos témoins ainsi qu'aux personnes qui observent les délibérations sur le Web.

[*Français*]

Bienvenue à tous, ainsi qu'à tous les Canadiens qui nous regardent sur sencanada.ca.

[*Traduction*]

Je m'appelle Paula Simons, et je suis sénatrice de l'Alberta. Je viens du territoire visé par le Traité n^o 6 et je suis vice-présidente du comité. J'aimerais commencer par inviter mes collègues du Sénat à se présenter.

La sénatrice Muggli : Tracy Muggli, de la Saskatchewan.

Le sénateur McNair : John McNair, du Nouveau-Brunswick.

[*Français*]

Le sénateur Dalphond : Pierre J. Dalphond, division De Lorimier, au Québec. Bonsoir.

[English]

Senator Klyne: Welcome. Marty Klyne, Saskatchewan, Treaty 4 territory.

Senator Sorensen: Karen Sorensen, Alberta, Treaty 7 territory.

[Translation]

Senator Petitclerc: Chantal Petitclerc from Quebec.

[English]

Senator McBean: Marnie McBean, Ontario.

Senator Marshall: Elizabeth Marshall, Newfoundland and Labrador.

Senator Richards: David Richards, New Brunswick.

The Deputy Chair: Before I introduce our witnesses, I would also like to acknowledge that we have a special guest with us in the room today, Mayor Richard Ireland from the town of Jasper, Alberta, in Jasper National Park. He was here today visiting with Senator Sorensen, and I'm very glad to welcome Mayor Ireland to the room. He will, I believe, be back before us as a witness but in a disembodied form.

Today we welcome, from Environment and Climate Change Canada, or ECCC, Doris Fortin, Director General, Policy, Planning and Partnerships Directorate, Meteorological Service of Canada; and Nathan Gillet, Research Scientist, Canadian Centre for Climate Modelling and Analysis, Science and Technology Branch, who is joining us by videoconference.

From Health Canada, we have with us Matt Jones, Assistant Deputy Minister, Healthy Environments and Consumer Safety Branch.

From Parks Canada, we welcome Andrew Campbell, Senior Vice-President, Operations; and Darlene Upton, Vice-President, Protected Areas Establishment and Conservation.

Welcome, and thank you all for being with us. You will have five minutes for each of your presentations. I will signal that your time is running out by raising one hand when you have one minute left, and I will raise two hands when you have no minutes left.

Doris Fortin, Director General, Policy, Planning and Partnerships Directorate, Meteorological Service of Canada, Environment and Climate Change Canada: Thank you, chair and other members of the committee. It is an honour for me and my colleague to be here today to address you as part of your

[Traduction]

Le sénateur Klyne : Bienvenue. Marty Klyne, de la Saskatchewan, territoire visé par le Traité n° 4.

La sénatrice Sorensen : Karen Sorensen, de l'Alberta, territoire visé par le Traité n° 7.

[Français]

La sénatrice Petitclerc : Chantal Petitclerc, du Québec.

[Traduction]

La sénatrice McBean : Marnie McBean, de l'Ontario.

La sénatrice Marshall : Elizabeth Marshall, de Terre-Neuve-et-Labrador.

Le sénateur Richards : David Richards, du Nouveau-Brunswick.

La vice-présidente : Avant de présenter nos témoins, j'aimerais également reconnaître que nous recevons aujourd'hui dans la salle un invité spécial, le maire Richard Ireland, de la ville de Jasper, en Alberta, située dans le parc national Jasper. Il était ici aujourd'hui en visite avec la sénatrice Sorensen, et je suis très heureuse de l'accueillir dans la salle. Il sera de retour devant nous comme témoin, je pense, mais sous une forme désincarnée.

Aujourd'hui, nous recevons Doris Fortin, directrice générale, Direction des politiques, de la planification et des partenariats, Service météorologique du Canada; et Nathan Gillet, chercheur scientifique, Centre canadien de la modélisation et de l'analyse climatique, Direction générale des sciences et de la technologie, qui se joint à nous par vidéoconférence, tous deux d'Environnement et Changement climatique Canada, ou ECCC.

Nous accueillons Matt Jones, sous-ministre adjoint, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, de Santé Canada.

Nous recevons Andrew Campbell, vice-président principal des opérations; et Darlene Upton, vice-présidente, Établissement et conservation des aires protégées, de Parcs Canada.

Bienvenue, et merci à tous d'être avec nous. Vous aurez chacun cinq minutes pour présenter votre exposé. Je vous ferai signe qu'il vous reste peu de temps en levant une main lorsqu'il vous restera une minute, et je lèverai les deux mains lorsqu'il n'y aura plus de temps.

Doris Fortin, directrice générale, Direction des politiques, de la planification et des partenariats, Service météorologique du Canada, Environnement et Changement climatique Canada : Merci, madame la présidente, et merci aux autres membres du comité. Mon collègue et moi sommes

study examining the growing issues of wildfires in Canada and their severe consequences.

[*Translation*]

Over the past two years, all Canadians have experienced the devastating impact of forest fires, either directly because they were in the path of a fire, or indirectly by being exposed to smoke from those fires.

The meteorological conditions that are conducive to forest fires are exacerbated by climate change.

[*English*]

The year 2023 had the most severe wildfire season Canada has experienced to date. An estimated 15 million hectares of land burned. For certain periods — I think we all know this — smoke from these fires blanketed much of the country and most of the northern and northeastern United States and actually reached Europe. This exceeded air quality health standards across the country and beyond. Your current study is important in helping to better prepare Canadian authorities, industry and citizens to face more frequent wildfires in the future.

[*Translation*]

Unfortunately, 2024 was no easier for Canadians. Right now, some 300 forest fires are still active, and an estimated 5.3 million hectares have burned, which has had a significant impact on many communities.

The town of Jasper, Alberta, a precious part of Canada's heritage, was devastated by a forest fire that damaged or destroyed almost 30% of its buildings. Early estimates suggest that insured losses exceed \$882 million.

[*English*]

Prior to and during these recent wildfire seasons, Environment and Climate Change Canada generated predictions, seasonal outlooks and weather conditions and provided key expertise, modelling and forecasting to support preparedness and responses to these wildfires as well as other severe weather conditions. ECCC provides weather prediction services to the Government Operations Centre at Public Safety and other partners, including provincial and territorial counterparts and emergency management organizations, through regular engagement by our meteorologists.

honorés d'être ici aujourd'hui pour nous adresser à vous dans le cadre de votre étude qui examine le problème grandissant des feux de forêt au Canada et leurs effets dévastateurs.

[*Français*]

Au cours des deux dernières années, les Canadiens et Canadiennes ont tous fait l'expérience des effets dévastateurs des incendies de forêt, soit de façon directe, parce qu'ils étaient sur le chemin d'un incendie, soit par le biais de la fumée produite par ces feux.

Les conditions météorologiques qui sont propices aux feux de forêt sont exacerbées par les changements climatiques.

[*Traduction*]

En 2023, le Canada a connu la saison de feux de forêt la plus grave jamais enregistrée à ce jour. On estime que 15 millions d'hectares de terre ont été brûlés. Pendant certaines périodes — je pense que nous le savons tous —, la fumée provenant de ces incendies a recouvert la plus grande partie du pays et du Nord et Nord-Est des États-Unis, atteignant même l'Europe. Cette situation a dépassé les normes de santé en matière de qualité de l'air dans l'ensemble du pays et au-delà. Votre étude actuelle est importante pour nous aider à mieux préparer les autorités canadiennes, l'industrie et les citoyens à faire face à des incendies de forêt plus fréquents dans l'avenir.

[*Français*]

Malheureusement, l'année 2024 n'a pas été plus facile pour les Canadiens. En ce moment, près de 300 feux de forêt sont encore actifs, et on estime que 5,3 millions d'hectares ont brûlé, ce qui a eu un impact important sur de nombreuses communautés.

La ville de Jasper, en Alberta, un joyau du patrimoine canadien, a été ravagée par un feu de forêt qui a détruit et endommagé jusqu'à 30 % de ses structures; les premières estimations font état de plus de 882 millions de dollars en pertes assurées.

[*Traduction*]

Avant et pendant ces récentes saisons de feux de forêt, Environnement et Changement climatique Canada a généré des prédictions, des perspectives saisonnières et des conditions météorologiques et fourni une expertise clé, des modélisations et des prévisions pour soutenir l'état de préparation et les interventions liées aux incendies de forêt ainsi qu'à d'autres conditions météorologiques extrêmes. ECCC fournit des services de prévisions météorologiques au Centre des opérations du gouvernement de la Sécurité publique et d'autres partenaires, dont des homologues provinciaux et territoriaux et des organisations de gestion des urgences, au moyen de la collaboration régulière de nos météorologues.

[Translation]

These experts regularly provide information to the media and the public, and they frequently interact with public health and emergency management organizations to provide temperature, precipitation, wind, air quality and smoke dispersion predictions and identify the potential impact of these factors to support real-time decision-making.

[English]

Our experts also engaged during the emergency response, like in 2023, when ECCC's meteorological services delivered critical information that supported the decision to evacuate several towns in the country. For example, in Yellowknife, the provision of timely and accurate weather forecasts, along with high-resolution smoke dispersion modelling, was used to clearly identify a very narrow but safe evacuation window that was paramount in evacuating the town safely. Later, the same skills were used by meteorologists to provide information that led to a safe return to the evacuated towns.

The increasing frequency of extreme weather events can be attributed to climate change. This underscores the vital role that Environment and Climate Change Canada plays in predicting these events and therefore managing the knock-on effects of these phenomena on communities and Canadians, from heat to drought to wildfire conditions, for example.

[Translation]

Several other federal departments leverage Environment and Climate Change Canada's role. These include Natural Resources Canada and Agriculture and Agri-Food Canada, which take the output from our models and use them in the Fire Weather Index, the FWI, and the Canadian Drought Monitor, respectively.

[English]

Wildfire response also draws heavily on our experts to model and predict conditions for the protection of first responders on the ground, and for the generation of air quality and health forecasts to help Canadians' health in the country and beyond. ECCC, in coordination with other partners, will continue to provide this vital information during wildfires and other severe weather events while also continuing to provide decision and response support to protect front line responders. We have also recently done important work on attribution science to determine how much more frequently we can expect these kinds of events and their linkages to climate change.

[Français]

Ces experts fournissent régulièrement de l'information aux médias et au public et ils interagissent fréquemment avec les organisations de santé publique et de gestion des urgences pour fournir des prévisions de la température, des précipitations, des vents, de la qualité de l'air et des trajectoires de la fumée, et pour identifier leurs impacts potentiels afin d'aider à la prise de décision en temps réel.

[Traduction]

Nos experts ont également collaboré à l'intervention d'urgence, comme en 2023, lorsque les services météorologiques d'ECCC ont fourni des renseignements essentiels appuyant la décision d'évacuer plusieurs villes du pays. Par exemple, à Yellowknife, la fourniture de prévisions météorologiques rapides et précises, ainsi qu'une modélisation de haute résolution de la dispersion de la fumée ont été utilisées afin de permettre la détermination claire d'une fenêtre d'évacuation très étroite, mais sécuritaire, qui était primordiale pour évacuer la ville en toute sécurité. Ultérieurement, les mêmes compétences ont été utilisées par les météorologues pour fournir des renseignements qui ont permis un retour sécuritaire dans les villes évacuées.

L'augmentation de la fréquence des phénomènes météorologiques extrêmes est attribuable au changement climatique. Cela souligne le rôle vital que joue Environnement et Changement climatique Canada pour prédire ces événements et, par ricochet, gérer les effets de contagion de ces phénomènes sur les collectivités et les Canadiens, de la chaleur à la sécheresse en passant par les incendies de forêt, par exemple.

[Français]

Le rôle d'Environnement et Changement climatique Canada est mis à levier par plusieurs autres ministères fédéraux, comme Ressources naturelles Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada, qui reprennent les sorties de nos modèles et les utilisent dans l'indice Forêt-Météo (IFM) et dans l'Outil de surveillance des sécheresses au Canada, respectivement.

[Traduction]

L'intervention en cas de feux de forêt fait également appel à nos experts pour modéliser et prévoir les conditions afin d'assurer la protection des premiers répondants sur le terrain et de générer les prévisions en matière de qualité de l'air et de santé de manière à assurer la santé des Canadiens au pays et au-delà. ECCC, en collaboration avec d'autres partenaires, continuera de fournir ces renseignements essentiels durant les incendies de forêt et d'autres phénomènes météorologiques violents tout en continuant d'apporter un soutien en matière de décision et d'intervention pour protéger les intervenants de première ligne. Nous avons aussi récemment réalisé d'importants travaux sur la

We wish to commend the dedicated efforts of the committee on their work to study the growing reach and effects of Canada's wildfires.

[Translation]

My colleague and I would be happy to answer your questions this evening.

Matt Jones, Assistant Deputy Minister, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, Health Canada: Madam Chair and honourable senators, thank you for inviting me to discuss the impact of forest fires on Canadians' health. I'm happy to be here with you today on the traditional unceded territory of the Algonquin Anishinaabe nation.

[English]

I am the Assistant Deputy Minister of the Healthy Environments and Consumer Safety Branch at Health Canada. We have many roles there and have teams focused on many different files where the environment impacts human health, including a dedicated air quality team that is very busy with forest fires in particular.

The global climate continues to change, and we are experiencing these effects currently. Increases in temperatures have long been expected to increase the frequency, duration and intensity of wildfires.

Along with this increase in wildfire activity, there is a corresponding increase in risks to human health. We saw this, obviously, last year with the unprecedented 2023 wildfire season, when wildfire smoke impacted areas of the country that are not traditionally nor historically affected. This past summer's wildfire season, while not as severe in the east of Canada, still had multiple community evacuations and widespread smoke impacts, particularly in Central and Western Canada, not to mention the devastating impacts on Jasper National Park and the townsites.

Wildfires can have a range of impacts on human health, everything from the direct threat of fire itself to the effect of inhaling wildfire smoke which, in particular, can be quite significant, along with the impacts on mental health from wildfires and the smoke and evacuations where they happen.

science de l'attribution afin de déterminer à quelle fréquence ces phénomènes pourraient survenir et leurs liens avec le changement climatique.

Nous souhaitons saluer les efforts dévoués du comité pour étudier la portée et les effets de plus en plus importants des incendies de forêt au Canada.

[Français]

Mon collègue et moi serons heureux de répondre à vos questions ce soir.

Matt Jones, sous-ministre adjoint, Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, Santé Canada : Madame la présidente, honorables sénateurs, je vous remercie de m'avoir invité à discuter des effets des feux de forêt sur la santé des Canadiens. Je suis heureux de me joindre à vous aujourd'hui sur le territoire traditionnel non cédé de la nation algonquine anishinabe.

[Traduction]

Je suis le sous-ministre adjoint de la Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs à Santé Canada. Nos rôles sont nombreux, et nos équipes se concentrent sur de nombreux dossiers différents où l'environnement a une incidence sur la santé humaine, et cela comprend une équipe dédiée à la qualité de l'air qui est très occupée par les incendies de forêt en particulier.

Le climat mondial contribue au changement, et nous faisons l'expérience de ces effets actuellement. On sait depuis longtemps que les hausses de température augmentent la fréquence, la durée et l'intensité des incendies de forêt.

À cette augmentation de l'activité des feux de forêt est associée une augmentation correspondante des risques pour la santé humaine. Nous avons évidemment observé ce phénomène l'an dernier, avec la saison sans précédent des incendies de forêt de 2023, où la fumée des feux de forêt a eu des effets sur des régions du pays qui n'étaient traditionnellement ou historiquement pas touchées. Bien qu'elle n'ait pas été aussi grave dans l'Est du Canada, la saison des feux de forêt de l'été dernier a tout de même nécessité de multiples évacuations des collectivités et contribué à propager la fumée, particulièrement dans le Centre et dans l'Ouest du Canada, sans mentionner les effets dévastateurs sur le parc national Jasper et le village.

Les feux de forêt peuvent produire une gamme d'effets sur la santé humaine, tout ce qui va de la menace directe du feu lui-même à l'effet de l'inhalation de la fumée des feux de forêt qui, en particulier, peut être assez important, ainsi que les effets sur la santé mentale des feux de forêt, de la fumée et des évacuations là où elles se produisent.

The harmful pollutants in wildfire smoke can travel thousands of kilometres and, in addition to short-term health effects, may also have long-term health effects. Wildfire smoke can cause a range of symptoms and mild effects, such as headache and cough, but the fine particulates found in wildfire smoke can get deep into our lungs. This can lead to serious impacts, including asthma attacks. There are strong linkages with a range of cardiovascular impairments, including heart attacks, stroke and respiratory ailments. In addition, there are segments of the population, of course, who are more severely affected by wildfire smoke, including children, seniors, those who spend more time outside and those with pre-existing respiratory conditions, of which there are many.

Health Canada and the Public Health Agency of Canada are working with many other federal departments, as well as provincial, territorial, municipal and public health partners, to reduce the risks to people in Canada from wildfires and wildfire smoke in particular. This includes providing information, advice and guidance to the public through many channels, including online resources and the Air Quality Health Index. If you have looked at air quality information on a weather app on your phone, you've accessed the Air Quality Health Index, which is a joint project with our colleagues from Environment Canada.

The Air Quality Health Index provides advice for both the general public and those more at risk on how to minimize smoke exposure and how to manage their behaviour in times of elevated air pollution.

In addition, the Health Portfolio plays a role in helping jurisdictions establish and manage cleaner air spaces through a number of means, including provision of technical advice and expertise and guidance.

The Health Portfolio supports provincial, territorial and federal partners in responding to wildfires. The Public Health Agency of Canada provides 24-7 public health support to provinces and territories in emergencies and responds to any requests from them. In addition, the agency's National Emergency Strategic Stockpile, or NESS, contains supplies that provinces and territories can access upon request in emergencies, like extreme weather events. Supplies, in the wildfire context, have been made available through a number of channels to non-governmental organizations and directly to our provincial counterparts.

Les polluants nocifs de la fumée causée par les feux de forêt peuvent parcourir des milliers de kilomètres et, en plus des effets à court terme sur la santé, peuvent entraîner des effets à long terme sur la santé. La fumée des feux de forêt peut causer un éventail de symptômes et d'effets légers, comme des maux de tête et de la toux, mais les particules fines qui se trouvent dans la fumée des feux de forêt peuvent pénétrer dans nos poumons, ce qui peut entraîner des conséquences graves, dont des crises d'asthme. Cela est étroitement lié à un éventail de troubles cardiovasculaires, y compris les crises cardiaques, les accidents vasculaires cérébraux et les troubles respiratoires. De plus, des segments de la population sont, bien sûr, plus gravement touchés par la fumée des feux de forêt, notamment les enfants, les personnes âgées, les personnes qui passent plus de temps à l'extérieur et les personnes qui ont des troubles respiratoires préexistants, lesquels sont nombreux.

Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada travaillent avec de nombreux autres ministères fédéraux, ainsi qu'avec des partenaires de santé provinciaux, territoriaux, municipaux et publics, pour réduire les risques pour la population canadienne causés par les incendies de forêt et la fumée des feux de forêt en particulier. Ces efforts supposent de fournir au public des renseignements, des conseils et des orientations à l'aide de nombreux canaux, dont des ressources en ligne et la Cote air santé. Si vous avez regardé les renseignements sur la qualité de l'air sur une application météo sur votre téléphone, vous avez accédé à la Cote air santé, qui est un projet conjoint avec nos collègues d'Environnement Canada.

La Cote air santé offre des conseils au grand public et aux personnes les plus à risque quant à la façon de réduire au minimum l'exposition à la fumée et de gérer leur comportement dans des périodes de pollution atmosphérique élevée.

En outre, le Portefeuille de la santé joue un rôle pour aider les administrations à établir et à gérer des espaces antifumée à l'aide d'un certain nombre de moyens, dont la fourniture de conseils techniques, d'une expertise et d'orientations.

Le Portefeuille de la santé aide les partenaires provinciaux, territoriaux et fédéraux à intervenir en cas de feu de forêt. L'Agence de la santé publique du Canada fournit aux provinces et aux territoires un soutien en santé publique 24 heures sur 24, sept jours sur sept dans les situations d'urgence et répond à toutes leurs demandes. De plus, la Réserve nationale stratégique d'urgence de l'agence, ou RNSU, contient de l'équipement auquel les provinces et les territoires peuvent accéder sur demande dans les situations d'urgence, comme les phénomènes météorologiques extrêmes. Les équipements, dans le contexte des feux de forêt, ont été mis à leur disposition, grâce à un certain nombre de canaux, d'organisations non gouvernementales et directement à celle de nos homologues provinciaux.

In summary, the Health Portfolio works to support the Government of Canada's response to wildfires through a number of ways with, of course, a focus on human health and well-being. We work with our partners and expect to do so for some time to come.

The Deputy Chair: Thank you very much, Mr. Jones.

Ms. Upton?

Darlene Upton, Vice-President, Protected Areas Establishment and Conservation, Parks Canada: Thank you to the committee for the opportunity to participate in this important discussion. I am pleased to be here with my colleague Andrew Campbell. After this statement, of course, we look forward to your questions.

Parks Canada protects on behalf of Canadians over 450,000 square kilometres of land, water and ice. It's the only federal organization that manages and responds to wildfires on the ground, with similar roles and capabilities as provincial and territorial wildfire agencies. Parks Canada has been building capacity and expertise in fire management for several decades.

Through its National Fire Management Program, Parks Canada works closely with other levels of government on measures to reduce the risk of wildfire, enhance emergency preparedness and, when needed, provide personnel and equipment to support fire response. As the committee is aware, management of land for forestry or agricultural production is a matter of provincial and territorial jurisdiction. At the same time, measures taken to mitigate risk and manage fire within Parks Canada-administered sites contribute to the protection of forest and agricultural lands near national historic sites, national parks and the Rouge National Urban Park. In the case of agricultural land, for example, this would include locations such as Grasslands National Park in Saskatchewan, Riding Mountain National Park in Manitoba and Rouge National Urban Park in Ontario.

Parks Canada contributes to the protection of forests and agricultural lands in other far more direct ways. As a member of the Canadian Interagency Forest Fire Centre, Parks Canada collaborates with other Canadian fire management agencies to provide support to provinces and territories across the country as well as internationally when they require assistance. Additionally, Parks Canada has agreements with most provinces and territories and some municipalities to assist with quick and direct response to wildfires outside of our borders.

En résumé, le Portefeuille de la santé s'efforce d'appuyer la réponse du gouvernement du Canada aux feux de forêt de plusieurs façons, en mettant l'accent, bien sûr, sur la santé et le bien-être des humains. Nous travaillons avec nos partenaires et prévoyons le faire encore longtemps.

La vice-présidente : Merci beaucoup, monsieur Jones.

Madame Upton, voulez-vous dire quelque chose?

Darlene Upton, vice-présidente, Établissement et conservation des aires protégées, Parcs Canada : Je remercie le comité de me donner l'occasion de prendre part à cette importante discussion. Je suis ravie d'être ici avec mon collègue Andrew Campbell. Après ma déclaration, bien sûr, nous serons heureux de répondre à vos questions.

Parcs Canada protège au nom des Canadiens plus de 450 000 kilomètres carrés de terres, d'eau et de glace. Il s'agit de la seule organisation fédérale qui gère les feux de forêt sur le terrain et lutte contre ceux-ci, et ses rôles et ses capacités sont semblables à ceux des organismes provinciaux et territoriaux de lutte contre les feux de forêt. Parcs Canada renforce ses capacités et son expertise en gestion des incendies depuis plusieurs décennies.

Dans le cadre de son Programme national de gestion du feu, Parcs Canada travaille en étroite collaboration avec d'autres ordres de gouvernement à l'élaboration de mesures visant à réduire les risques liés aux feux de forêt, à améliorer la préparation aux situations d'urgence et, au besoin, à fournir du personnel et de l'équipement pour appuyer l'intervention en cas d'incendie de forêt. Comme le comité le sait, la gestion des terres pour la foresterie ou la production agricole relève de la compétence des provinces et des territoires. Parallèlement, les mesures prises pour atténuer les risques et gérer les incendies dans les lieux administrés par Parcs Canada contribuent à la protection des forêts et des terres agricoles à proximité des lieux historiques nationaux, des parcs nationaux et du parc urbain national de la Rouge. Dans le cas des terres agricoles, par exemple, cela comprend des lieux comme le parc national des Prairies en Saskatchewan, le parc national du Mont-Riding au Manitoba, et le parc urbain national de la Rouge en Ontario.

Parcs Canada contribue à la protection des forêts et des terres agricoles d'autres façons beaucoup plus directes. En tant que membre du Centre interservices des feux de forêt du Canada, Parcs Canada collabore avec d'autres organismes canadiens de gestion des incendies pour fournir un soutien aux provinces et aux territoires partout au pays et à l'étranger lorsqu'ils ont besoin d'aide. De plus, Parcs Canada a conclu des ententes avec les provinces, les territoires et certaines municipalités pour aider à réagir rapidement et directement aux feux de forêt à l'extérieur de nos frontières.

Parks Canada has well-trained, professional wildland fire management personnel located across the country who are committed to public safety and the stewardship of Parks Canada-administered places. This national cadre is made up of 300 fully trained wildland fire management personnel, including wildland firefighters, support firefighters and incident management staff. In addition to human resources, Parks Canada maintains a national firefighting equipment cache in Banff National Park. This is a complete inventory of fire suppression and management equipment held in a state of readiness for rapid deployment to Parks Canada-administered places and other areas of need across the country.

We are working on a new and upgraded version of the national equipment cache, which is under way after an investment of more than \$65 million in our National Fire Management Program since 2021.

In addition to the national cache, large trailers filled with firefighting equipment are staged at different sites across the country, ready to be deployed to active wildfire locations. Each national park or national historic site with wildfire risk maintains a local cache of equipment.

Aircraft are an important tool in fighting wildfires. They are involved in water-bucketing, delivering supplies to the fire line and relaying important tactical information. We have four helicopters on long-term contract during the fire season, based out of Prince Albert, Jasper and Wood Buffalo National Parks. They are deployed to other national parks as needed, and we can hire additional helicopters.

The importance of sharing these resources and interjurisdictional cooperation is beyond question. The rising frequency and intensity of wildfires is one of the most devastating impacts of climate change. We are feeling those impacts right now. The 2023 wildfire season was unprecedented for Canada and for Parks Canada. While deploying personnel and equipment to support wildfire-fighting efforts in Alberta, Quebec and the Northwest Territories in 2023, Parks Canada dealt with more than 100 fires of its own, burning through more than a million hectares.

So far in 2024, Parks Canada has seen approximately 90 wildfires and 115,000 hectares burned in national parks. This includes the wildfires in Jasper National Park, which resulted in the loss of 30% of the Municipality of Jasper and approximately 32,700 hectares of forest burned.

Parcs Canada dispose d'un personnel de gestion des feux de végétation professionnel et bien formé partout au pays qui se consacre à la sécurité publique et à l'intendance des lieux administrés par Parcs Canada. Cet effectif national se compose de 300 membres du personnel de gestion des feux de végétation dûment formés, dont des pompiers forestiers, des pompiers de soutien et du personnel de gestion des incidents. En plus de ces ressources humaines, Parcs Canada dispose d'une cache centralisée d'équipement de lutte contre les incendies dans le parc national de Banff. Elle contient un stock complet d'équipement d'extinction et de gestion des incendies prêt à être utilisé et déployé rapidement dans les lieux administrés par Parcs Canada et dans d'autres secteurs où il y a des besoins partout au pays.

Des travaux sur une version nouvelle et améliorée de la cache nationale d'équipement sont en cours. Ils s'inscrivent dans le cadre d'un investissement de plus de 65 millions de dollars que le gouvernement du Canada a réalisé dans notre Programme national de gestion des feux de forêt depuis 2021.

En plus de la cache nationale, de grandes remorques remplies d'équipement de lutte contre les incendies sont déployées à différents endroits d'un bout à l'autre du pays, prêtes à être déployées à un site actif de feu de forêt. Chaque parc national ou lieu historique national présentant un risque d'incendie de forêt dispose d'une cache locale d'équipement.

Les aéronefs sont un outil important dans la lutte contre les feux de forêt — ils participent à l'écopage de l'eau, à la livraison de fournitures à la ligne de feu et à la transmission d'informations tactiques importantes à nos équipes et aux autres premiers intervenants. Parcs Canada dispose de quatre hélicoptères sous contrat à long terme pendant la saison des incendies dans les parcs nationaux de Prince Albert, de Jasper et de Wood Buffalo. Ils sont déployés dans d'autres parcs nationaux au besoin et nous pouvons en louer d'autres au besoin.

L'importance du partage de ces ressources et de la coopération intergouvernementale ne fait aucun doute. L'augmentation de la fréquence et de l'intensité des feux de forêt est l'un des effets les plus dévastateurs des changements climatiques. Nous ressentons ces répercussions en ce moment même. La saison des feux de forêt de 2023 a été sans précédent pour le Canada et pour Parcs Canada. Tout en déployant du personnel et de l'équipement pour soutenir les efforts de lutte contre les feux de forêt en Alberta, au Québec et dans les Territoires du Nord-Ouest en 2023, Parcs Canada a fait face à plus de 100 incendies qui ont brûlé plus d'un million d'hectares de ses territoires.

Jusqu'à présent en 2024, Parcs Canada a comptabilisé environ 90 incendies et 115 000 hectares brûlés dans des parcs nationaux. Cela comprend les feux de forêt dans le parc national de Jasper qui ont entraîné la perte de 30 % de la municipalité de Jasper et d'environ 32 700 hectares de forêt.

Additionally, Parks Canada has deployed personnel and resources to Newfoundland and Labrador, Manitoba, Alberta and the Northwest Territories, as well as the Yukon, in 2024. Recently, over Thanksgiving, we deployed firefighters to assist in the United States, in Montana.

Parks Canada will continue to work with its partners to mitigate the risk to communities, infrastructure and other important values such as forest and agricultural lands in and near the places it administers. It will honour its commitments to respond to requests for support from other jurisdictions. Thank you, chair.

The Deputy Chair: Thank you to all our witnesses and to all of your supporting witnesses.

Senator Sorensen: Thank you all for being here today. To Parks Canada, I will clump two questions together, which is sometimes more effective than asking one after the other.

Again, it's not a surprise that Alberta's wildfire season has been starting earlier, lasting longer and affecting larger areas in recent years, creating a significant pressure on municipalities and fire services within and outside the forest protection area. We have all been talking about the fire in Jasper. It was the largest wildfire seen in the park in over a century. If I'm correct, it was composed of four ignitions in a very short time frame in different places.

I would be remiss if I didn't mention again that 20,000 people were evacuated in five hours, which is incredible, and the fact that 70% of the town was saved. I want to credit those who were behind that. It is hard to call it a success, but I was in Jasper last week, and it is devastating, but it is also really remarkable how much of the town is still standing.

My first question is this: With this in mind, could you expand and update us on Parks Canada's current strategies — and some of that was within your remarks, Ms. Upton, like the FireSmart program and prescribed burns — so could you elaborate on new wildfire risk reduction projects as you work to prevent and prepare for other fires threats of this magnitude? You commented on your upgraded version of the equipment cache.

My second question is this: How does Parks Canada consider and manage for values at risk that might be adjacent to lands it administers, such as agriculture or forestry lands?

Ms. Upton: Thank you.

De plus, Parcs Canada a déployé du personnel et des ressources à Terre-Neuve-et-Labrador, au Manitoba, en Alberta, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon en 2024, ainsi que des pompiers la semaine dernière pour prêter main-forte au Montana, aux États-Unis.

Parcs Canada continuera de travailler avec ses partenaires pour atténuer les risques pour les collectivités, les infrastructures et d'autres actifs importants, comme les forêts et les terres agricoles dans les lieux qu'il administre et à proximité, et il respectera ses engagements à répondre aux demandes de soutien des provinces et des territoires. Merci, madame la présidente.

La vice-présidente : Merci à tous nos témoins et à tous ceux qui les appuient.

La sénatrice Sorensen : Merci à vous tous d'être ici aujourd'hui. Pour les représentants de Parcs Canada, je vais regrouper deux questions ensemble, ce qui est parfois plus efficace que de poser une question après l'autre.

Encore une fois, il n'est pas surprenant que la saison des feux de forêt de l'Alberta ait commencé plus tôt, duré plus longtemps et touché de plus grandes régions ces dernières années, ce qui a créé une pression importante sur les municipalités et les services d'incendie à l'intérieur et à l'extérieur de l'aire de protection des forêts. Nous avons tous parlé de l'incendie survenu à Jasper, le plus grand incendie de forêt que le parc ait connu depuis plus d'un siècle. Si je ne m'abuse, il y a eu quatre débuts d'incendie à des endroits différents pendant une très courte période.

Je m'en voudrais de ne pas mentionner à nouveau que 20 000 personnes ont été évacuées en cinq heures, ce qui est incroyable, et que 70 % de la ville ont été sauvés. Je veux donner le crédit aux personnes qui ont rendu cela possible. C'est difficile de dire que c'est un succès, mais j'étais à Jasper la semaine dernière, et c'est dévastateur, mais il est aussi vraiment remarquable de constater à quel point la ville se tient encore debout.

Ma première question est la suivante : en gardant cela à l'esprit, pourriez-vous nous en dire plus et nous renseigner sur les stratégies actuelles de Parcs Canada — et cela faisait partie de vos commentaires, madame Upton, comme le programme Intelli-feu et les brûlages dirigés —, alors pourriez-vous nous en dire plus sur les nouveaux projets de réduction des risques d'incendie de forêt dans vos efforts pour prévenir des menaces d'incendie de cette ampleur et vous y préparer? Vous avez parlé de votre version améliorée de la cache d'équipement.

Ma deuxième question est la suivante : comment Parcs Canada conçoit-il et gère-t-il les valeurs à risque qui pourraient être adjacentes aux terres qu'il administre, comme les terres agricoles et les terres forestières?

Mme Upton : Merci.

I'll start by explaining the Canadian Interagency Forest Fire Centre, or CIFFC, with which we have an operating agreement. That organization is focused on resource sharing, mutual aid and information sharing with provinces, territories and ourselves. Some of the agreements we have there are mutual aid response-sharing agreements that deal with equipment, personnel and aircraft. A large part of the preparedness is ensuring we have all those agreements in place and that coordination up to speed.

Within Parks Canada's preparedness plans, we have the Wildland Fire Management Directive. It focuses on prevention, risk reduction, preparedness, response and prescribed fires. Any site that has the potential for wildfire requires a fire management plan and then specifically to have annual prevention and preparedness plans. That allows us to then look nationally at the resources we have and deploy things like prescribed burns.

I can turn to Mr. Campbell to talk specifically about Jasper, but we have a robust program of prescribed burns that occur in the spring and fall of every year. We plan for as many as we can, but they can only occur when conditions allow for them.

In addition, we can use mechanical tree removal in certain places as part of the FireSmart program, as well as community breaks and so on. Our plan includes a number of standard operating procedures that are put in place to ensure we are able to speak the same language. We can calculate the area burned. We have financial management practices and all these things in place.

I'll turn to Mr. Campbell to add to that.

Andrew Campbell, Senior Vice-President, Operations, Parks Canada: I'll add two small parts. I'll start with Jasper and then speak more broadly. As Ms. Upton said, across the country, we look at different elements and values at risk. Those could be the Trans Mountain Expansion, or TMX, line and the ATCO hydro lines that go through the middle of the park in Jasper. There would be protections around those as well as the CN Rail lines.

If you were to take the entire downtown core of Ottawa, as far as the Rideau River, to the LeBreton Flats and up past the highway, that is the area that is thinned and removed around a place like Jasper to ensure the fire breaks are in place. Roads also act in that way. We don't often talk about it, but there is hand-done removal as well.

Je vais commencer par expliquer ce qu'est le Centre interservices des feux de forêt du Canada, ou CIFFC, avec lequel nous avons un accord de fonctionnement. Cette organisation se concentre sur le partage des ressources, l'aide mutuelle et l'échange de renseignements avec les provinces, les territoires et nous-mêmes. Certaines de nos ententes sont des accords de partage d'aide mutuelle pour l'équipement, le personnel et les aéronefs. Une grande partie de l'étape de préparation consiste à nous assurer que ces accords sont en place et que la coordination est optimale.

Dans le cadre des plans de préparation de Parcs Canada, on trouve la Directive nationale sur la gestion du feu, qui met l'accent sur la prévention, la réduction des risques, l'état de préparation, l'intervention et les brûlages dirigés. Tout site qui offre le potentiel d'incendies de forêt doit faire l'objet d'un plan de gestion du feu, puis de plans annuels de prévention et de préparation. Cela nous permet ensuite d'examiner à l'échelle nationale toutes les ressources à notre disposition et de déployer des processus comme les brûlages dirigés.

Je pourrais demander à M. Campbell de parler précisément de Jasper, mais nous disposons d'un robuste programme de brûlages dirigés effectués au printemps et à l'automne de chaque année. Nous en prévoyons le plus possible, mais ils ne peuvent se faire que lorsque les conditions le permettent.

De plus, nous pouvons recourir à l'enlèvement mécanique des arbres à certains endroits dans le cadre du programme Intelli-feu, en plus des coupe-feu dans les collectivités et ainsi de suite. Notre plan comprend un certain nombre de procédures normales d'exploitation mises en place pour faire en sorte que nous puissions parler la même langue. Nous pouvons calculer la superficie brûlée. Nous disposons de pratiques de gestion financière et de toutes ces choses.

Je vais demander à M. Campbell de rajouter quelque chose.

Andrew Campbell, vice-président principal des opérations, Parcs Canada : Je vais ajouter deux petites parties. Je vais commencer par Jasper, puis je parlerai de façon plus générale. Comme Mme Upton l'a dit, d'un bout à l'autre du pays, nous examinons des éléments différents et les valeurs à risque. Ce pourrait être l'agrandissement du réseau de Trans Mountain, ou TMX, et les lignes hydroélectriques d'ATCO qui traversent le milieu du parc de Jasper. Celles-ci seraient protégées tout comme les chemins de fer du CN.

Si vous deviez prendre tout le cœur du centre-ville d'Ottawa, jusqu'au canal Rideau, les plaines LeBreton et l'autoroute, c'est la zone qui est éclaircie et enlevée autour d'un endroit comme Jasper pour faire en sorte que les coupe-feu soient en place. Les routes jouent également ce rôle. Nous n'en parlons pas souvent, mais on fait également le travail d'enlèvement à la main.

Jasper was arguably the most FireSmarted place within the country. Something important for the committee to look at is that this is what happened in a place like Jasper, which had protections. As you look around the rest of the country where this is not done, certainly, there would be other places more at risk.

The Deputy Chair: Thank you, Mr. Campbell.

[*Translation*]

Senator Petitclerc: My question is for you, Ms. Fortin.

In your opening remarks, you talked about predicting — or attempts to predict — and a model. That's very interesting, because we've been talking about interventions, restoration and prevention. Given the work and the research being done, can we look forward to an enhanced ability to predict this kind of event, to predict forest fires? Is there a way to do that? Can we look forward to better predictions? Is there collaboration with academics? Is Indigenous knowledge being used? How is this all being organized and carried out?

Ms. Fortin: Thank you very much for the question. I'll start answering and then go to Nathan Gillet for more information because he's with our Science and Technology Branch.

As you said, we use several very sophisticated models to predict future conditions. We use current and past conditions, we put them in the model, and the model enables us to predict future conditions. We can do this for various segments of time, such as tomorrow or next week. We can also predict seasonal and annual conditions. I'm sure that's the segment you're interested in, because you'd like to know about conditions and risks next season. We already have the ability to do that. We deliver seasonal predictions. This summer, we started making seasonal predictions. We could see that conditions would be dry and temperatures high this winter. We've already started predicting that there will probably be a greater risk of forest fires in some regions. We can do that in advance.

Of course, those discoveries and models rely heavily on Environment and Climate Change Canada's significant research capacity and that of the national and global academic community. We are constantly improving our models and the variables that enable us to predict future conditions. We are working closely with the academic community in Canada and around the world. We belong to international organizations, such as the World Meteorological Organization and the Intergovernmental Panel on Climate Change. We leverage scientific discoveries published around the world to improve

Jasper était sans aucun doute le lieu le plus Intelli-feu du pays. Une chose importante que le comité doit examiner est ce qui s'est produit dans un endroit comme Jasper, qui avait des protections. Si vous regardez dans le reste du pays où ce type de protection n'est pas en place, il y a certes d'autres endroits qui sont davantage exposés à un risque.

La vice-présidente : Merci, monsieur Campbell.

[*Français*]

La sénatrice Petitclerc : Ma question s'adresse à vous, madame Fortin.

Dans votre présentation de départ, vous avez parlé de prévisibilité — ou d'espoir de prévisibilité — et d'un modèle. C'est très intéressant, parce qu'on parle des interventions, du rétablissement et de la prévention. Avec ce qu'on fait comme travail et comme recherche, peut-on espérer qu'on pourra mieux prédire ce genre d'événement, soit les feux de forêt? Y a-t-il un moyen de le faire? Peut-on espérer avoir de meilleures prévisions? Collabore-t-on avec les milieux académiques et universitaires et utilise-t-on les savoirs autochtones? Comment est-ce que cela s'organise et s'articule?

Mme Fortin : Merci beaucoup pour la question. Je vais commencer à répondre et je me tournerai vers mon collègue M. Nathan Gillet pour qu'il ajoute de l'information, car il est à notre Direction générale des sciences et de la technologie.

Comme vous l'avez mentionné, on utilise plusieurs modèles très sophistiqués pour prédire les conditions futures. On utilise les conditions d'aujourd'hui et du passé, on les met dans le modèle et ce dernier nous permet de prédire les conditions futures. On peut le faire pour différents créneaux de temps, c'est-à-dire les conditions pour demain ou la semaine prochaine. On est aussi capable de prédire les conditions de façon saisonnière et annuelle. C'est sûrement à ce créneau que vous êtes intéressée pour savoir quels seront les conditions et les risques lors de la prochaine saison. On est déjà en mesure de le faire. On livre des prévisions saisonnières. Pour cet été, on a commencé à donner des prédictions saisonnières. On voyait déjà que les conditions seraient sèches cet hiver et que les températures seraient élevées. On a déjà commencé à prédire qu'il y aurait potentiellement un plus grand risque d'incendies de forêt dans certaines régions. On est capable de le faire d'avance.

Bien entendu, ces découvertes et modèles sont appuyés par une capacité de recherche importante d'Environnement et Changement climatique Canada et du milieu académique canadien et mondial. On continue toujours d'améliorer nos modèles et les différentes variables qui nous permettent de prédire les conditions futures. On collabore étroitement avec le milieu académique canadien et à travers le monde. On participe à des organisations mondiales, comme l'Organisation météorologique mondiale ainsi que le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat. On met à levier

what we're doing with prediction. I'll ask my colleague, Nathan Gillet, to take it from here.

Nathan Gillet, Research Scientist, Canadian Centre for Climate Modelling and Analysis, Science and Technology Branch, Environment and Climate Change Canada: Thank you very much.

We use climate models to simulate the future climate. We can use those simulations to better inform decisions about climate change adaptation. As Ms. Fortin explained, we work closely with academic and scientific partners in other departments, such as Natural Resources Canada.

[English]

The Deputy Chair: Thank you.

Senator Marshall: Parks Canada, I want to continue on with Senator Sorensen's line of questioning. Could you be more precise as to how the parks are managed with regard to fire prevention? Would there be teams assigned to each park, and would they do an annual assessment before the fire season? Hopefully, during the summer season they would be able to enact some fire prevention matters, and then in the fall go back and assess to see that they've done everything that they could. How precise are your procedures with regard to fire prevention?

I live in a highly wooded area, and each year somebody comes in, cuts the trees and burns some brush. It's not controlled burns, but burned brush. Do you have something similar in Parks Canada? I'm trying to get a handle on exactly how precise your procedures are.

Ms. Upton: A park would have a prevention plan. It would be quite precise. One of the goals is to identify the values at risk in that particular area, and then the actions focus on the values at risk. If one of the tactics they want to use is a prescribed fire, then they would have a very specific plan for a prescribed fire that would get implemented in spring or fall.

Again, there are other ways we can look at preparing a place or preventing fire. The prescribed fire is important for risk reduction, it's also important for ecological integrity, but we might use forest thinning. We will also assess all the natural breaks like rivers and these types of things to determine what the status is. There is very detailed mapping. Actions through the summer will be dependent on whether we get the weather predictions. We're looking at those indices every day and working with provinces and territories to see what they're predicting as well.

toutes les découvertes scientifiques publiées partout à travers le monde pour améliorer ce qu'on fait par rapport à la prévision. Je vais me tourner maintenant vers mon collègue Nathan Gillet.

Nathan Gillet, chercheur scientifique, Centre canadien de la modélisation et de l'analyse climatique, Direction générale des sciences et de la technologie, Environnement et Changement climatique Canada : Merci beaucoup.

On utilise les modèles climatiques pour simuler le climat futur. On peut utiliser ces simulations pour mieux informer les décisions en matière d'adaptation au changement climatique. Comme Mme Fortin l'a expliqué, on collabore étroitement avec des partenaires académiques et scientifiques dans d'autres ministères, comme Ressources naturelles Canada.

[Traduction]

La vice-présidente : Merci.

La sénatrice Marshall : Parcs Canada, j'aimerais continuer dans la même veine que la sénatrice Sorensen. Pourriez-vous nous dire plus précisément comment les parcs sont gérés pour la prévention des incendies? Y a-t-il des équipes assignées à chaque parc, et font-elles une évaluation annuelle avant la saison des feux? Il est à espérer que, pendant la saison estivale, elles seraient en mesure de mettre en œuvre des mesures de prévention des incendies, puis à l'automne, de retourner évaluer si elles ont fait tout ce qui était en leur pouvoir. À quel point vos procédures de prévention des incendies sont-elles précises?

Je vis dans une région très boisée, et chaque année, quelqu'un vient couper les arbres et brûler des broussailles. Ce ne sont pas des brûlages dirigés, mais bien du brûlage de broussailles. Avez-vous quelque chose de semblable à Parcs Canada? J'essaie de comprendre à quel point vos procédures sont précises.

Mme Upton : Un parc dispose d'un plan de prévention, qui est assez précis. L'un des objectifs est de déterminer les valeurs à risque dans cette zone particulière, puis les actions se concentrent sur ces valeurs. Si l'une des tactiques qu'ils souhaitent utiliser est un brûlage dirigé, alors ils disposent d'un plan très précis pour ce brûlage qui serait mis en œuvre au printemps ou à l'automne.

Encore une fois, il y a d'autres moyens d'examiner la préparation d'un lieu ou de prévenir un incendie. Le brûlage dirigé est important pour la réduction des risques, mais aussi pour l'intégrité écologique, mais nous pourrions utiliser l'éclaircissement des forêts. Nous évaluerons également tous les coupe-feu naturels comme les rivières et ces types d'éléments pour déterminer le statut. Il y a une cartographie très détaillée. Les mesures prises tout au long de l'été dépendront de la réception des prédictions météorologiques. Nous examinons ces indices tous les jours et travaillons avec les provinces et les territoires pour connaître leurs prédictions également.

It's quite detailed, the plan a site has. It would know exactly where the values at risks are, and it would identify the tactics it's using to protect them.

Senator Marshall: Who assesses the integrity of the plans, and who assesses it at the end? In the fall, when you go back, somebody has to go back to see, for example, they were able one, two and three but not four and five. Who is doing that? Is that a separate group? Who is assessing the integrity of the plans and the actions taken according to them?

Ms. Upton: Yes. There are a number of fire resources across the country. Mr. Campbell has a lot of folks working on fire, and I have a lot of folks working on fire as well. When the plans are done, they work with the national group that reports with me that would be advising and giving extra scientific advice. We collaborate as well with academics on that planning. I'll turn to Mr. Campbell for how they operationalize that.

Mr. Campbell: For prescribed burns, there is obviously a prescription — hence the term “prescribed burns” — the humidity, the chance of rainfall, what the forest condition is and those sorts of things. They will go out and either do that prescribed burn, or the cases of prescription won't be there so they won't be able to do that prescribed burn.

From that, they'll determine the other actions. Do we need to do forest thinning for that summer in that area — much as you had described, senator — or do we now move to full mechanical and start to do some mechanical removal in the area to lessen the amount of fire risk in that area? At the end of the year, my group goes over to Ms. Upton's to the people who have that science background in fire science management, and they assess the work that was done in the summer and then they revise the plan for the next year. It's a continuous loop.

Senator Marshall: So the plans and the assessment are done by professionals.

Mr. Campbell: That's correct.

Senator McBean: Mr. Jones, you mentioned the Air Quality Health Index on people's phones. I've been in B.C. when the air quality was terrible — 10 or whatever it was at the worst. You have to go inside, but you're going inside in communities that don't have air conditioning, so then you're having this battle.

What is the advantage? Have you studied the advantage of having an Air Quality Health Index and telling people it's terrible? Is it significantly better inside? What are the options for people?

Le plan d'un site est très détaillé. Grâce à lui, on sait exactement où se trouvent les valeurs à risque et on y définit les tactiques qu'il utilise pour les protéger.

La sénatrice Marshall : Qui évalue l'intégrité des plans, et qui l'évalue à la fin? À l'automne, lorsque vous retournez, quelqu'un doit retourner voir, par exemple, qu'ils ont pu prendre les mesures un, deux et trois, mais pas quatre et cinq. Qui fait ce travail? Est-ce un groupe distinct? Qui évalue l'intégrité des plans et des mesures prises en fonction des plans?

Mme Upton : Oui. Il existe au pays un certain nombre de ressources en matière d'incendie. Dans le service de M. Campbell, beaucoup de gens travaillent sur les incendies, et il y en a aussi beaucoup dans mon service. Lorsque les plans sont réalisés, ils travaillent avec le groupe national qui relève de moi et me donnent des conseils et des avis scientifiques supplémentaires. Nous collaborons également à la planification avec des universitaires. Je vais céder la parole à M. Campbell, qui pourra nous dire comment tout cela est opérationnalisé.

M. Campbell : Pour les brûlages dirigés, il y a évidemment une direction — d'où l'expression « brûlages dirigés » —, l'humidité, la probabilité de précipitations, l'état des forêts et ces types de choses. Ils sortent et vont ou bien faire ce brûlage dirigé, ou bien les cas nécessitant ce type de brûlage ne se présentent pas, auquel cas ils ne pourront pas le faire.

À partir de là, ils détermineront d'autres mesures à prendre. Devons-nous effectuer un éclaircissement de cette zone en prévision de l'été — comme ce que vous avez décrit, sénatrice Marshall — ou devons-nous maintenant passer à une méthode mécanique et commencer à enlever mécaniquement des arbres dans la zone pour diminuer la probabilité de risque d'incendie dans cette région? À la fin de l'année, mon groupe se tourne vers le personnel de Mme Upton qui possède ces compétences scientifiques en gestion de la science des feux et examine le travail réalisé à l'été, puis il révisé le plan pour la prochaine année. C'est une boucle continue.

La sénatrice Marshall : Donc les plans et l'évaluation sont faits par des professionnels.

M. Campbell : C'est exact.

La sénatrice McBean : Monsieur Jones, vous avez mentionné que la Cote air santé se trouve sur les téléphones cellulaires. Je suis allée en Colombie-Britannique lorsque la qualité de l'air était terrible; 10 ou pire encore. Vous devez rentrer, mais vous êtes à l'intérieur dans des collectivités qui n'ont pas d'air climatisé; il y a donc cette lutte.

Quel est l'avantage? Avez-vous étudié l'avantage d'avoir une Cote air santé et de dire aux gens que c'est terrible? Est-ce vraiment mieux à l'intérieur? Quelles sont les options pour les gens?

Mr. Jones: Thank you. That's a great question. In terms of the information that helps inform your actions, we're trying to push out guidance and advice on how to prepare when you know it's about to get bad, advice on things like how you can seal up your house the best you can to keep smoke out, and even advice on jerry-rigging air purifiers. I attached a furnace filter to a box fan a couple years ago because my smoke alarms kept going off despite the fact that my house was sealed up. More importantly, there is advice on whether to go outside. Do I have to? Should I go to soccer practice? The organizers must know if they should cancel the soccer practice or change the time.

The Air Quality Health Index covers 130 communities and about 80% of the population. It's not the entirety of the country, but there are also alerts and advisories that cover the entirety of the country. The Air Quality Health Index is helpful because it helps inform these important decisions. It gives you advice on — if you're in good health — what you should be doing at low, moderate, high and extreme levels. Also, if you're susceptible to degraded air quality, there is a separate set of advice.

Senator McBean: Are our homes actually good filters? We're closing all the windows and doors, but it's still pretty terrible air in there when it's terrible outside. Is that a false protection if you're in a home with no breeze, if there is any breeze?

Mr. Jones: It can be miserable when air quality is at 10-plus, the extreme in all cases. We have some guidance for indoor air quality and how to preserve your indoor air quality in cases when it's worse outside. It's certainly better inside, particularly if you're running a filter of any kind.

There is always the back-up plan, the plan B, which is to go to a cooling and clean air shelter. Many communities have public buildings with AC that they open up when there is extreme heat and/or air quality issues. Even if you don't have AC, if you have a furnace with ventilation, you can keep it running to filter the air through the furnace filter.

Senator McBean: This isn't on you, but does Health Canada have any idea of what percentage of Canadians actually have central air or air circulating through their homes?

Mr. Jones: Yes. I don't have those numbers at my fingertips. It's a fairly modest proportion, but we have tailored advice for different circumstances. The bigger concern — well, we bounce between air quality concerns but also extreme heat concerns. Our extreme heat concerns are more around high-rise apartments, whereas our air quality concerns are around smaller detached homes that don't have AC or a circulating ductwork HVAC system.

M. Jones : Merci. C'est une excellente question. Pour ce qui est de l'information, nous essayons de diffuser des orientations et des conseils pour se préparer lorsque l'on sait que la situation va s'aggraver, des conseils pour calfeutrer sa maison le mieux possible afin de garder la fumée à l'extérieur, et même des conseils pour bricoler des purificateurs d'air. J'ai installé un filtre de fournaise à un compartiment pour ventilateur il y a quelques années parce que mes détecteurs de fumée n'arrêtaient pas de se déclencher malgré le fait que ma maison était calfeutrée. Qui plus est, il y a des conseils pour savoir si l'on doit aller dehors. Dois-je le faire? Devrais-je aller à ma pratique de soccer? Les organisateurs doivent savoir s'ils doivent annuler la pratique de soccer ou changer l'heure.

La Cote air santé couvre 130 collectivités et environ 80 % de la population. Ce n'est pas le pays au complet, mais il y a aussi des alertes et des avis qui couvrent tout le pays. La Cote air santé est utile parce qu'elle aide à orienter ces décisions importantes. Elle fournit des conseils sur — si vous êtes en bonne santé — ce que vous devriez faire à des niveaux faible, modéré, élevé et extrême. De plus, si vous êtes vulnérables à une dégradation de la qualité de l'air, il existe un ensemble de conseils distinct.

La sénatrice McBean : Nos maisons sont-elles en fait de bons filtres? Nous fermons toutes les fenêtres et les portes, mais la qualité de l'air à l'intérieur est assez mauvaise lorsqu'elle est mauvaise à l'extérieur. Est-ce une fausse protection si vous êtes dans une maison sans courant d'air, s'il y a un courant d'air?

M. Jones : De niveau 10 ou plus, l'extrême dans tous les cas, la qualité de l'air peut être épouvantable. Nous disposons de quelques orientations pour la qualité de l'air intérieur et la façon de la préserver lorsque c'est pire à l'extérieur. C'est certainement mieux à l'intérieur, surtout si vous utilisez un filtre, quel qu'il soit.

Il y a toujours le plan de rechange, le plan B, qui consiste à se rendre dans un refuge climatisé où l'air est pur. De nombreuses collectivités disposent de bâtiments publics climatisés qui ouvrent leurs portes en cas de chaleurs extrêmes ou de problèmes de qualité de l'air. Même sans air climatisé, si vous avez une chaudière munie d'un système de ventilation, vous pouvez filtrer l'air avec son filtre.

La sénatrice McBean : Ce n'est pas de votre ressort, mais Santé Canada connaît-il le pourcentage de Canadiens qui ont dans leur maison un système de climatisation centrale ou de circulation d'air?

M. Jones : Oui. Je n'ai pas ces chiffres à portée de main. C'est une proportion assez modeste, mais nous offrons des conseils adaptés à des circonstances différentes. La plus grande préoccupation... eh bien, cela oscille entre les préoccupations liées à la qualité de l'air, mais aussi les préoccupations liées à la chaleur extrême. Pour ce qui est de la chaleur extrême, elles concernent davantage les tours d'habitation, alors que nos préoccupations liées à la qualité de l'air touchent les petites

Senator McBean: Ms. Upton and Ms. Fortin, you both mentioned studies, whether it's partnering with global meteorology organizations or decades of fire management study. What nations are A-plus in this? What countries are managing fire management, risk and prediction best?

Ms. Upton: In my dealings with other national park organizations around the world, we have a lot of good practices that they look to. We also look to them for good practices. We share resources regularly, so there's always an opportunity for exchange and bringing back best practices. But Parks Canada, in terms of the national park organizations around the world, is looked to for leadership.

Ms. Fortin: I can't speak to wildfires specifically, but from the weather prediction perspective, there are many, but Canada is one of those as well. So Canada is a leading weather prediction country, basically. There are others, like Australia for certain conditions, the U.K., France, Germany, the U.S. — your classics.

Senator McBean: Those are good answers. Thank you.

Senator Richards: Thank you all for being here. Ms. Upton, how up-to-date are the resources that you have and are able to manage? What are the ages of your helicopters and your water bombers, if you use them? What about the equipment for the men and women and the safety training? Unfortunately, last year, there were two deaths. How up to date are the equipment and the training and all of that? I'm sure some people who go to fight fires are still green. If they haven't been firefighting before, how long is their training? Then I have another quick question.

Ms. Upton: I'll start and then pass to my colleague. In terms of our equipment, all of that large equipment is contracted, so we would have specs requiring that it be in good condition.

In terms of forest firefighter training, we do have a training standard at various levels. My colleague can describe that.

Mr. Campbell: Yes, there are three different types of training. One is on incident management and commands, so that everybody is acting in the same direction. When firefighters come in through CIFFC and they come through another

maisons unifamiliales qui n'ont pas d'air climatisé ou de système de chauffage, de ventilation et de climatisation munis de conduits de circulation.

La sénatrice McBean : Madame Upton et madame Fortin, vous avez toutes les deux parlé d'études, que ce soit en partenariat avec des organisations mondiales de météorologie ou de dizaines d'années d'études sur la gestion des feux. Quels sont les pays qui excellent en la matière? Quels pays gèrent le mieux les feux, le risque et les prévisions?

Mme Upton : Dans mes rapports avec d'autres organisations de parcs nationaux dans le monde, j'ai constaté que nous avons beaucoup de bonnes pratiques dont elles s'inspirent. Nous nous inspirons également d'elles pour leurs bonnes pratiques. Nous échangeons régulièrement des ressources, alors il existe toujours la possibilité d'échanger et de ramener des pratiques exemplaires. Mais pour ce qui est des organisations de parcs nationaux dans le monde, on se tourne vers Parcs Canada pour son leadership.

Mme Fortin : Je ne peux pas parler des incendies de forêt en particulier, mais du point de vue des prévisions météorologiques, il y en a un certain nombre, mais le Canada est également l'un d'entre eux. Le Canada est un pays de premier plan pour les prévisions météorologiques, essentiellement. Il y en a d'autres, comme l'Australie pour certaines conditions, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne, les États-Unis, les classiques, quoi.

La sénatrice McBean : Ce sont de bonnes réponses. Merci.

Le sénateur Richards : Merci à vous tous d'être ici. Madame Upton, dans quelle mesure les ressources dont vous disposez et que vous pouvez gérer sont-elles à jour? Quel est l'âge de vos hélicoptères et de vos bombardiers à eau, si vous les utilisez? Qu'en est-il de l'équipement pour les hommes et les femmes et de la formation de sécurité? Malheureusement, l'an dernier, il y a eu deux décès. À quel point l'équipement et la formation et tout le reste sont-ils à jour? Je suis sûr que certaines personnes qui luttent contre les incendies n'ont pas encore beaucoup d'expérience. Si elles n'ont pas encore combattu d'incendie, combien de temps dure leur formation? Ensuite, j'aurai une autre question rapide.

Mme Upton : Je vais commencer, puis je céderai la parole à mon collègue. Pour ce qui est de notre équipement, tous les gros équipements font l'objet d'un contrat de sous-traitance, et nous avons donc des spécifications exigeant qu'ils soient en bon état.

Pour ce qui est de la formation de lutte contre les incendies de forêt, nous disposons d'une norme de formation à divers niveaux. Mon collègue peut la décrire.

M. Campbell : Oui, il existe trois types de formation différents. Une porte sur la gestion des incidents et le commandement, afin que tout le monde agisse dans la même direction. Lorsque les pompiers arrivent par l'intermédiaire du

province — like in the case of Jasper, where they came from Alberta — they all act under the same unified command structure. Everybody knows exactly how to act in the incident and what the teams are. Each of them has up-to-date health and safety.

Then within each of the teams, certain team members are more responsible for that health and safety, for first aid, those sorts of things, within each of the attack teams that have gone out. We think of them as units.

Everyone has higher than base level, like level two, on the health and safety training. First aid people go with them. On actual firefighting training, we are different from a lot of other countries because we do have a standard for forest firefighting, and everybody works toward that. That forest firefighting standard is used for training on a national basis. We use the national standard from Parks Canada, and the provinces do as well.

Ms. Upton: I can add one quick example. We always have members present with expertise, such as tree hazard analysis associated with the fire, because that's one of the high risks.

Senator Richards: My second question is an observation. I fought forest fires when I was a kid. I didn't have much training, but I stayed alive. The New Brunswick fire season isn't really exponentially worse than when I was a kid. I hope it doesn't get worse. There are still bad fires, but there were bad fires when I was fighting them when I was 19 and 20 years old too. We have a lot of trees in New Brunswick, but the fires out West seem to be really out of control. The fires in the last three or four years have really been horrendous.

Is this global warming or are the conditions of the forests out West partly to blame? I will just throw it out there and ask that.

Ms. Upton: I'll just say one thing and then turn to my colleague at Environment Canada. For Jasper in particular, we've been collecting weather data since 1962. All the indices for wildfire were the worst they've ever been since we started collecting data. Certainly, we're seeing much drier, hotter conditions. We see that reflected in our forest firefighting seasons as well; they're starting a lot earlier and going longer.

Ms. Fortin: I will turn to my colleague Nathan Gillet who can speak to that more eloquently than I can.

CIFFC, en provenance d'une autre province — comme dans le cas de Jasper, où ils venaient de l'Alberta —, ils agissent tous sous la même structure de commandement unifiée. Tout le monde sait exactement comment agir dans l'incident et quelles sont les équipes. Chacune d'entre elles est au fait de la santé et de la sécurité.

Puis, dans chacune des équipes, certains membres sont plus responsables de la santé et de la sécurité, des premiers soins, de ce genre de choses, dans chacune des équipes d'attaque qui sont parties. Nous les voyons comme des unités.

Tout le monde a un niveau supérieur au niveau de base, comme un niveau deux, en matière de formation à la santé et à la sécurité. Les personnes responsables des premiers soins les accompagnent. En ce qui concerne la formation de lutte contre les incendies, nous différons de beaucoup d'autres pays, parce que nous avons une norme pour la lutte contre les incendies de forêt, et tout le monde travaille en ce sens. Cette norme de lutte contre les incendies de forêt est utilisée pour la formation à l'échelle nationale. Nous utilisons la norme nationale de Parcs Canada, tout comme les provinces.

Mme Upton : Je peux ajouter un exemple rapide. Nous avons toujours des membres présents qui possèdent une expertise, comme dans l'analyse des dangers pour les arbres associés à l'incendie, parce que c'est l'un des grands risques.

Le sénateur Richards : Ma deuxième question est une observation. J'ai combattu des incendies de forêt quand j'étais enfant. Je n'avais pas beaucoup de formation, mais je suis resté en vie. La saison des incendies au Nouveau-Brunswick n'est pas vraiment pire, de façon exponentielle, que lorsque j'étais enfant. J'espère qu'elle ne s'aggravera pas. Il y a toujours de mauvais incendies, mais il y en avait quand je combattais à 19 et à 20 ans. Nous avons beaucoup d'arbres au Nouveau-Brunswick, mais les incendies dans l'Ouest semblent être vraiment déchainés. Les incendies des trois ou quatre dernières années ont été vraiment horribles.

Est-ce le réchauffement mondial ou est-ce que les conditions dans les forêts de l'Ouest sont en partie à blâmer? Je vais juste lancer l'idée et poser cette question.

Mme Upton : Je dirai une seule chose, puis je céderai la parole à ma collègue d'Environnement Canada. Pour Jasper en particulier, nous recueillons les données météorologiques depuis 1962. Tous les indices des feux de forêt ont été pires que jamais depuis que nous avons commencé à recueillir ces données. Il est certain que nous observons des conditions plus sèches et plus chaudes. Cela se reflète également dans nos saisons de lutte contre les incendies de forêt; elles commencent beaucoup plus tôt et durent plus longtemps.

Mme Fortin : Je vais céder la parole à mon collègue Nathan Gillet qui pourra en parler avec plus d'éloquence que moi.

Mr. Gillet: Thank you for the question. First, the Intergovernmental Panel on Climate Change, or IPCC, assessed the influence of human-induced climate change as clearest in the west of North America. That would line up with your observation. But, that said, I was involved in a study by our department looking at attribution of the 2023 wildfire season, and that study did find an influence of human-induced climate change across Canada, including in the East. It's correct that the strongest influence is perhaps in the West, but we do see an influence of human-induced climate change on fire weather across the country.

Senator Richards: Thank you. I will just mention that one of the greatest fires that ever happened in Canada was 1825, on October 7. Around 10,000 square miles burned in 10 hours in New Brunswick. It was a very warm fall. I will just throw that out there.

Senator Klyne: My question is for Parks Canada, and if we have some time, I'll go to ECCC in the second round.

According to a Parks Canada wildfire management web page, in 2023, the agency saw 109 wildfires in 20 different parks and sites representing more than 1 million hectares burned. What lessons did Parks Canada learn from the 2023 wildfire season to prepare for and respond to the 2024 wildfire season? Similarly, what lessons were learned from the 2024 wildfires to prepare for the 2025 wildfire season?

Ms. Upton: I don't have a list in front of me, but there was a major sort of debrief regarding that 2023 season. We had an injection of resources and were able to expand the number of firefighters, so we have increased capacity in that regard.

Certainly, lessons are always learned on the science side. The biggest thing we are expecting to see after this year is — some of the forest fire weather behaviour was quite different. If you saw the news, researchers were on the ground looking to see whether there was a fire tornado.

All the prevention actions that we take are based on the best available science. As that shifts, we also have to shift our practices and thinking in line with that.

This year, again, we'll have a lot to learn from the fire and the fire weather we saw, particularly in Jasper. That will have an influence moving forward. It's a little early for results from the 2024 season.

M. Gillet : Merci de poser la question. Premièrement, le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat, ou GIEC, a estimé l'influence des changements climatiques d'origine humaine comme étant la plus claire dans l'Ouest de l'Amérique du Nord. Cela concorderait avec votre observation. Mais, cela dit, j'ai participé à une étude de notre ministère qui s'est penchée sur l'attribution de la saison des feux de forêt en 2023, et a constaté une influence des changements climatiques d'origine humaine dans l'ensemble du Canada, y compris dans l'Est. Il est vrai que l'influence la plus forte se trouve peut-être dans l'Ouest, mais nous constatons une influence des changements climatiques d'origine humaine sur les incendies dans l'ensemble du pays.

Le sénateur Richards : Merci. Je vais seulement mentionner que l'un des plus grands incendies jamais survenus au Canada était le 7 octobre 1825. Environ 10 000 miles carrés ont été brûlés en 10 heures au Nouveau-Brunswick. C'était un automne très chaud. Je tenais juste à le mentionner.

Le sénateur Klyne : Ma question s'adresse à Parcs Canada, et si nous avons le temps, j'aimerais m'adresser à ECCC au deuxième tour.

Selon la page Web de la gestion des feux de forêt de Parcs Canada, en 2023, l'organisme a vu 109 feux de forêt dans 20 parcs et sites différents représentant plus de un million d'hectares brûlés. Quelles leçons Parcs Canada a-t-il tirées de la saison des incendies de forêt de 2023 pour se préparer à la saison des feux de forêt de 2024 et y réagir? De même, quelles ont été les leçons tirées des incendies de forêt de 2024 en prévision de la saison des incendies de forêt de 2025?

Mme Upton : Je n'ai pas de liste sous les yeux, mais il y a eu un genre de séance d'information majeure concernant cette saison 2023. Nous avons reçu un certain nombre de ressources et avons pu augmenter le nombre de pompiers, de sorte que nous avons une capacité accrue à cet égard.

Certes, on tire toujours des leçons sur le plan scientifique. La chose la plus importante à laquelle on s'attend après cette année est... Une partie des comportements météorologiques des feux de forêt était très différente. Si vous avez regardé les nouvelles, les chercheurs étaient sur le terrain pour voir s'il y avait une tornade de feu.

Toutes les mesures de prévention que nous prenons reposent sur les meilleures données scientifiques disponibles. Lorsque celles-ci changent, nous devons également changer nos pratiques et notre réflexion en conséquence.

Cette année encore, nous aurons beaucoup à apprendre des incendies et des conditions météorologiques propices aux incendies que nous avons observés, en particulier à Jasper. Cela aura une influence dans l'avenir. C'est un peu tôt pour tirer des conclusions de la saison 2024.

Andrew may have some lessons learned, particularly from evacuations.

Mr. Campbell: Obviously, we increased the amount of evacuation training, where we had to do evacuation simulations. Luckily, we had just done one training session a couple of weeks before the Jasper fire that helped us to execute that evacuation.

We also looked at a different model to see how we could have more trained firefighters in more positions. For example, a campground attendant in Kejimikujik may be called upon at some point in the summer to be part of a fire crew. We may shut down different areas of our operation. We made those types of decisions after the 2023 season just knowing how many people and how many boots we needed on the ground. There were other pieces.

Ms. Upton: It's also important to underline the mental health issue. The year 2023 was very challenging for people. We saw that again for first responders in 2024. We had two people, full-time, on the ground, providing mental health services for first responders, and these services were accessed a lot.

We've learned over the last couple years that we really need to invest in those resources on the ground to keep people mentally safe as they're fighting fires, particularly this past summer when some of the people fighting fires were seeing the loss of their homes or those of friends. That's been a big lesson learned over the last couple of years for the resources and investments we've made in that area.

Senator Klyne: That raises this question: Is there any further support that you need to meet your wildfire management mandate?

Ms. Upton: I mean, it's —

Senator Klyne: I threw it over slow.

Ms. Upton: There is a lot of coordination in Canada. There is a lot of great work going on. We're continuing to learn, and I think that inter-agency cooperation has been key and increasing because we need the fire science, the predictions and all these tools. They're all there, and it's just that we need time to learn from these incidents and to continue to make the investments in the preparedness ahead of time, as well as in the response and in supporting the teams on the ground.

M. Campbell a peut-être tiré quelques leçons, en particulier des évacuations.

M. Campbell : Évidemment, nous avons augmenté la quantité de formations en évacuation, où nous avons dû mener des simulations d'évacuation. Heureusement, nous venions juste de terminer une séance de formation quelques semaines avant l'incendie à Jasper, ce qui nous a aidés à exécuter ces évacuations.

Nous avons également examiné un modèle différent pour voir comment plus de pompiers formés pourraient occuper plus de postes. Par exemple, un préposé de camping à Kejimikujik pourrait être appelé pendant l'été pour faire partie d'une équipe d'incendie. Nous pourrions fermer différents secteurs de nos activités. Nous avons pris ce genre de décisions après la saison 2023, sachant combien de personnes étaient nécessaires sur le terrain. Il y avait d'autres éléments.

Mme Upton : Il faut également souligner la question de la santé mentale. L'année 2023 a été très difficile pour les gens. Nous l'avons également observé chez les premiers intervenants en 2024. Nous avions deux personnes à temps plein sur le terrain qui fournissaient des services de santé mentale aux premiers répondants, et ces services ont beaucoup été utilisés.

Au cours des dernières années, nous avons appris que nous devons vraiment investir dans ces ressources sur le terrain pour aider les gens à conserver une bonne santé mentale lorsqu'ils luttent contre les incendies, en particulier l'été dernier lorsque certaines des personnes qui combattaient les feux assistaient à la perte de leur maison ou à celle de leurs amis. Cela a été une grande leçon à tirer au cours des dernières années pour les ressources et les investissements que nous avons consacrés à ce domaine.

Le sénateur Klyne : La question suivante se pose alors : avez-vous besoin d'autres mesures de soutien pour vous acquitter de votre mandat de gestion des feux de forêt?

Mme Upton : Je veux dire, c'est...

Le sénateur Klyne : Je l'ai posée lentement.

Mme Upton : Il y a beaucoup de coordination au Canada. Il y a beaucoup d'excellent travail qui se fait. Nous continuons d'apprendre, et je pense que cette coopération interservices a été primordiale et accrue, parce que nous avons besoin des données scientifiques sur les feux, des prévisions et de tous ces outils. Ils sont tous là, et nous avons simplement besoin de temps pour apprendre de ces incidents et continuer d'investir dans l'état de préparation à l'avance, ainsi que dans l'intervention et le soutien des équipes sur le terrain.

[Translation]

Senator Dalphond: According to the stats I've seen, over the past 10 years, an average of 5,597 forest fires destroyed 2.7 million hectares. Last year, 2023, was an exceptional year, because there were 6,623 forest fires that destroyed 18 million hectares, which is seven times higher than average. In 2024, we had 5,539 forest fires, which makes this year about average, but those fires destroyed 5.4 million hectares, which is twice as much as the average, although much less than in 2023.

Should we consider 2023 to be an exceptional year, not a representative one? Or is it possible we got a reprieve in 2024 and should expect numbers to go back up? Can you see that in your crystal ball?

Ms. Fortin: At the moment, it's clear that 2023 was a record year. It was well above average, as you correctly pointed out. It may be a one-off. It's hard to predict the future, but we can say that conditions conducive to forest fires will continue to occur in Canada. We can expect extreme heat and less precipitation in certain regions, which will result in forest fires in the future.

I'll hand this over to my climate research colleague, Mr. Gillet.

Mr. Gillet: Yes, I agree. We did an attribution study for the 2023 forest fires, and we did indeed find that it was an extreme year, but it was likelier to be an extreme year because of climate change. In the future, we predict such years will become even likelier. Basically, it was an extreme year, but it was more likely to be an extreme year because of climate change.

Senator Dalphond: When we look at the 10-year average.... An average says something about reality, but it doesn't necessarily paint a precise picture. Does the 10-year average show an increase from one year to the next or over a shorter period of time?

Mr. Gillet: Yes, if we look at the stats from the beginning of the 20th century, we've seen an increase from one decade to the next in general. There's a lot of variability from year to year, but there was an increase.

Ms. Fortin: The climate is still changing, too. The average may tend to keep changing, too. It's hard to predict.

Senator Dalphond: When you ask the provinces to help you in certain situations, are they reimbursed for the costs they incur?

[Français]

Le sénateur Dalphond : Dans les statistiques, j'ai pu voir qu'au cours des 10 dernières années, 5 597 feux de forêt en moyenne ont détruit 2,7 millions d'hectares. L'année 2023 est exceptionnelle, en ce sens qu'il y a eu 6 623 feux de forêt qui ont détruit 18 millions d'hectares, donc sept fois plus que la moyenne. En 2024, nous avons subi 5 539 feux de forêt, donc l'année 2024 se place dans la moyenne; cela a mené à la destruction de 5,4 millions d'hectares, ce qui est deux fois plus que la moyenne, mais beaucoup moins qu'en 2023.

Devons-nous considérer que l'année 2023 est une année exceptionnelle, mais non représentative? Faut-il croire au contraire qu'on a eu un répit en 2024, mais qu'on va remonter? Je vous demande de lire dans une boule de cristal.

Mme Fortin : Pour le moment, c'est sûr que l'année 2023 a été une année record. C'est un record qui a véritablement surpassé la moyenne, comme vous l'avez très bien mentionné. C'est peut-être un cas particulier; c'est difficile de prédire l'avenir, mais on peut dire que les conditions propices aux feux de forêt vont continuer de se produire au Canada, on peut s'attendre à avoir des chaleurs extrêmes et moins de précipitations dans certaines régions, ce qui qui donnera lieu à des feux de forêt à l'avenir.

Je cède la parole à mon collègue qui étudie le climat, M. Gillet.

M. Gillet : Oui, je suis d'accord. On a fait une étude d'attribution concernant les feux de forêt de 2023 et effectivement, l'année 2023 a été une année extrême, mais c'était une année extrême qui était plus probable à cause des changements climatiques. À l'avenir, on prévoit que cela deviendra encore plus probable. Alors, cela a été une année extrême, mais c'était plus probable à cause des changements climatiques.

Le sénateur Dalphond : Quand on se penche sur la moyenne des 10 ans... Une moyenne traduit une réalité, mais cela ne donne pas un portrait nécessairement exact. Est-ce que la moyenne de 10 ans montre une augmentation d'année en année ou sur une période plus courte?

M. Gillet : Oui, si l'on regarde les statistiques depuis le début du XX^e siècle, on a vu une augmentation d'une décennie à l'autre en général. Il y a beaucoup de variabilités d'une année à l'autre, mais il y a eu une augmentation, effectivement.

Mme Fortin : Le climat continue de changer aussi. La moyenne aura peut-être tendance à continuer de changer aussi; c'est difficile à prédire.

Le sénateur Dalphond : Lorsque vous demandez aux provinces de vous aider dans certaines situations, sont-elles remboursées pour les frais encourus?

Mr. Campbell: Yes, and so is Parks Canada if we help others.

Senator Dalphond: When the big fires happened in Quebec in 2023, did the province reimburse you?

Ms. Upton: Yes, that's part of the agreements between the provinces and us. Canadian Interagency Forest Fire Centre, the CIFFC, has a reimbursement form. For example, we have people in the United States, and we'll get compensation from the United States for the people there.

Senator Dalphond: Thank you.

[English]

Senator McNair: Thank you to the officials for being here and testifying today. Mayor Ireland, we very much appreciate you being here as well.

One of the reasons that we try to get on the list for questions so soon is when people start asking questions, they take the questions or lines that you were essentially working on. Senator Klyne touched on where I was going to go.

In your opening remarks, Ms. Upton, you talked about a force of 300 firefighters, "the national cadre," as I think you described it, with funding of \$65 million from the federal government as part of setting up that whole process I assume.

The year 2023 was the peak of the wildfire situation, but it appears to be worsening as we move forward. Is that funding adequate at this stage? Senator Klyne also asked about whether there are additional resources you could use to better handle or fight these wildfires. You talked about aircraft. For Parks Canada, I assume aircraft means helicopters and not water tankers, or bombers as they used to call them.

Ms. Upton: When required, we usually get the water bombers from provinces or territories.

Senator McNair: Saskatchewan just bought four.

Ms. Upton: Yes, so through that mutual aid agreement, we would put a request in to CIFFC, and CIFFC would look at where all these resources are in the country and where the priorities are, and that's how we would have them come to help us fight a forest fire.

Senator McNair: And is the investment of \$65 million going to be enough, or does it depend on the year?

M. Campbell : Oui, c'est la même chose pour Parcs Canada aussi si nous en aidons d'autres.

Le sénateur Dalphond : Au Québec, lors des grands feux de 2023, vous avez été remboursés par la province?

Mme Upton : Oui, cela fait partie des ententes entre les provinces et nous. De plus, au sein du Centre interservices des feux de forêt du Canada (CIFFC), il y a un formulaire de remboursement des dépenses. Par exemple, on a des personnes aux États-Unis et on recevra des indemnités de la part des États-Unis pour les personnes qui y sont.

Le sénateur Dalphond : Merci.

[Traduction]

Le sénateur McNair : Je remercie les représentants d'être ici et de témoigner aujourd'hui. Monsieur Ireland, nous vous sommes également très reconnaissants de votre présence.

L'une des raisons pour lesquelles nous essayons de mettre notre nom sur la liste des intervenants si tôt, c'est que lorsque les gens commencent à poser des questions, ils prennent les questions que vous alliez poser, essentiellement, et poursuivent dans la même veine. Le sénateur Klyne a abordé la question que je voulais aborder.

Dans votre déclaration liminaire, madame Upton, vous avez parlé d'une force de 300 pompiers, « l'effectif national », comme vous l'avez décrit, je pense, et de fonds de 65 millions de dollars du gouvernement fédéral pour la mise sur pied de tout ce processus, je présume.

L'année 2023 a été le point culminant de la situation en matière d'incendie de forêt, mais celle-ci semble s'aggraver à mesure que nous avançons. Ce financement est-il adéquat à l'heure actuelle? Le sénateur Klyne a également demandé s'il existait des ressources supplémentaires que vous pourriez utiliser pour mieux gérer ou combattre ces feux de forêt. Vous avez parlé des aéronefs. Pour Parcs Canada, je présume que vous parlez des hélicoptères et non des camions-citernes, ou des bombardiers, comme on les appelait autrefois.

Mme Upton : Au besoin, nous obtenons habituellement les bombardiers à eau des provinces ou des territoires.

Le sénateur McNair : La Saskatchewan vient d'en acheter quatre.

Mme Upton : Oui, alors dans le cadre de cet accord d'aide mutuelle, nous ferions une demande à CIFFC, et celui-ci regarderait où se trouvent toutes ces ressources au pays et où sont les priorités, et c'est ainsi qu'il viendrait nous aider à lutter contre un incendie de forêt.

Le sénateur McNair : Et l'investissement de 65 millions de dollars sera-t-il suffisant, ou cela dépend-il de l'année?

Ms. Upton: The \$65 million is an investment specifically in the cache, the centralized Banff cache. Our expenses for forest firefighting have been going up each year. We received an extra \$50 million over five years in Budget 2021, I believe, as well as our existing budget. Then, we access special funds as required for the response when we need them, like we did last year. Last year's expenses for the agency, I think, totalled \$79 million. We don't have \$79 million, but we have access to additional funds if required.

Senator McNair: I'm glad to hear you talk about mental health resources for firefighters. One of the things we have learned in the study is that there are a number of firefighters leaving the profession due to the wear and tear on themselves, both mentally and physically. Are you seeing that amongst your cadre of 300 firefighters? You mentioned two health care officials on the ground. Is that enough?

Ms. Upton: Time will tell if we need to put more resources in place. After the 2023 season, we brought the teams together and did a number of things like healing ceremonies and gave them the chance to be together and talk through what happened.

We're looking at peer-to-peer support like we have with park wardens. They have their own peer-to-peer support system. We are looking at a number of different ways in which we can offer supports, and I think where we might have done that more is a one-off around an incident. We now have to consider that has to be a regular part of the program.

Mr. Campbell: We have seen a pretty major increase in the number of family supports through our employee and family assistance program, from families looking at if you have lost your house in Jasper, and even families around some of our firefighters.

Where we have a large incident, we will bring in more through Mr. Jones's group over at Health Canada. They are an SOS service, so a larger service. We have augmented that service at the same time with Indigenous elders, because the number of Indigenous firefighters that we have continues to grow across the country. As we do that, having other types of supports in place so that people can talk to individuals from their own community has been important.

All of these things are to try to keep people in the profession for longer and keep the expertise there. As Ms. Upton said, the proof will be in the pudding a few years down the road.

Senator Muggli: Thank you for being here. We really appreciate it. My question is for Parks Canada. The report received talks about the deployment of firefighters last week to

Mme Upton : Les 65 millions de dollars sont un investissement prévu spécialement dans la cache, la cache centralisée de Banff. Nos dépenses dans la lutte contre les incendies de forêt ont augmenté chaque année. Nous avons reçu 50 millions de dollars supplémentaires sur cinq ans dans le budget 2021, je pense, ainsi que dans notre budget existant. Puis, nous accédons à des fonds spéciaux, au besoin, pour les interventions, comme nous l'avons fait l'an dernier. Les dépenses de l'organisme l'an dernier ont totalisé, je pense, 79 millions de dollars. Nous n'avons pas 79 millions de dollars, mais nous avons accès à des fonds supplémentaires, au besoin.

Le sénateur McNair : Je suis heureux de vous entendre parler des ressources en santé mentale pour les pompiers. L'étude nous a notamment appris qu'un certain nombre de pompiers quittent la profession en raison de l'usure qu'ils subissent, tant mentalement que physiquement. Constatez-vous cela parmi votre équipe de 300 pompiers? Vous avez mentionné deux responsables de la santé sur le terrain. Est-ce suffisant?

Mme Upton : Le temps nous dira si nous devons mettre en place davantage de ressources. Après la saison 2023, nous avons réuni les équipes et organisé un certain nombre de choses, comme des cérémonies de guérison, et nous leur avons donné la possibilité de se réunir et de discuter de ce qui s'est passé.

Nous envisageons un soutien par les pairs comme nous le faisons avec les gardes de parc. Ils ont leur propre système de soutien par les pairs. Nous examinons différentes façons d'offrir du soutien, et je pense que nous aurions pu le faire davantage dans le cas d'incidents exceptionnels. Nous devons maintenant envisager que cela fasse partie intégrante du programme.

M. Campbell : Nous avons constaté une augmentation considérable du nombre de ressources pour les familles dans le cadre de notre Programme d'aide aux employés et à leur famille, que ce soit pour les familles qui viennent voir si elles ont perdu leur maison à Jasper ou même pour les familles de certains de nos pompiers.

En cas d'incident majeur, nous ferons appel à davantage de personnes par l'intermédiaire du groupe de M. Jones à Santé Canada. Il s'agit des Services organisationnels spécialisés, ou SOS — un service plus vaste. Nous avons également renforcé ce service en faisant appel à des aînés autochtones, car le nombre de pompiers autochtones que nous avons continue de croître partout au pays. Dans ce contexte, il est important de mettre en place d'autres types de soutiens pour que les personnes puissent parler à des gens de leur propre communauté.

Tout cela vise à essayer de garder les gens dans la profession plus longtemps et de conserver l'expertise. Comme l'a dit Mme Upton, la preuve en sera faite dans quelques années.

La sénatrice Muggli : Merci d'être ici. Nous l'apprécions vraiment. Ma question s'adresse à Parcs Canada. Le rapport reçu fait état du déploiement de pompiers la semaine dernière pour

assist in Montana. I'm curious if there are criteria for how you determine whether we are able to deploy resources to the United States. Is it as we are able, or are there other criteria? How many times do we have to do the Canadian "I'm sorry" thing?

Ms. Upton: That's a good question. We have an incident tracking management database that tracks our finances and all the incident management teams that are running these fires, as well as the programs and the status of the fire. That is in real time, and when the fire season is very busy, it would be updated daily and shared.

As a part of that, we have a constant eye on whether we have enough resources, and resources available for export if required. There are times when we do not have resources available for export, and that could be even to a province, just because we are fighting our own fires. We are watching that constantly.

I don't know how many times we have said no. I think it is common practice, in a sense, that at any one point in time, certain organizations wouldn't be able to deploy resources. In 2020, we had a lot of folks out in Australia and the United States. The folks who are going are sometimes on the ground fighting fires, but it really depends. If it is a very different kind of fire behaviour and environment, we wouldn't put our folks in that. A lot of times, the people we are sending are the really experienced folks who can run an incident. They will go to Australia, for example, and be put in charge of an entire fire and fire crew, so they are playing leadership roles. They are not always on the front line, but that is the kind of expertise we have. It takes about 20 years to get someone through fighting fires to having the level of expertise to run an incident and be the one on the ground making the hard decisions. All of those opportunities for deployment are opportunities to learn, grow and build skills.

Mr. Campbell: The Canada Labour Code II applies to our employees when they leave to other countries. If there is another firefighting service that would do something that was a higher risk than we would take in Canada, we would still have the Canada Labour Code II applied and they could refuse that work.

Ms. Upton: We have one person in every deployment whose job is to be the liaison. If someone on the line has an issue, concern or question about safety or anything else, that person's specific role as part of the deployment is to answer questions, liaise back with us and ensure the safety of our folks on the ground. It is very organized.

aider au Montana. Je suis curieuse de savoir s'il existe des critères permettant de déterminer si nous sommes en mesure d'envoyer des ressources aux États-Unis. Est-ce en fonction de nos capacités ou existe-t-il d'autres critères? Combien de fois le Canada doit-il dire « Je suis désolé »?

Mme Upton : C'est une bonne question. Nous disposons d'une base de données de gestion de suivi des incidents qui permet d'assurer le suivi de nos finances et de toutes les équipes de gestion des incidents qui gèrent ces incendies, ainsi que les programmes et l'évolution des feux. Ces données sont en temps réel et, lorsque la saison des incendies est très chargée, elles sont mises à jour quotidiennement et partagées.

Dans ce contexte, nous veillons constamment à disposer de suffisamment de ressources et à ce que des ressources soient disponibles pour être envoyées, si nécessaire. Il arrive parfois que nous n'ayons pas de ressources disponibles à envoyer, et ce, même dans une province, simplement parce que nous luttons contre nos propres incendies. Nous surveillons cela en permanence.

Je ne sais pas combien de fois nous avons dit non. Je pense qu'il est courant, dans un sens, qu'à un moment donné, certaines organisations ne soient pas en mesure de déployer des ressources. En 2020, nous avons beaucoup de gens en Australie et aux États-Unis. Ceux qui sont envoyés sont parfois sur le terrain pour lutter contre les incendies, mais cela dépend vraiment. Si le comportement et l'environnement des incendies sont très différents, nous ne les enverrons pas dans ce contexte. Souvent, les gens que nous envoyons sont des gens très expérimentés, qui peuvent gérer un incident. Ils vont en Australie, par exemple, et sont chargés de gérer un feu entier et de diriger une équipe d'incendie complète, donc ils jouent un rôle de leadership. Ils ne sont pas toujours en première ligne, mais c'est le genre d'expertise que nous avons. Il faut environ 20 ans pour qu'une personne qui combat les incendies ait le niveau d'expertise nécessaire pour gérer un incident et être celle qui est sur le terrain pour prendre les décisions difficiles. Toutes ces possibilités de déploiement sont des occasions d'apprendre, de grandir et de renforcer des compétences.

M. Campbell : La partie II du Code canadien du travail s'applique à nos employés lorsqu'ils partent dans d'autres pays. Si un autre service de lutte contre les incendies devait faire quelque chose qui présenterait un risque plus élevé que celui que nous prendrions au Canada, la partie II du Code canadien du travail s'appliquerait quand même, et ils pourraient refuser ce travail.

Mme Upton : Nous avons une personne dans chaque déploiement dont le travail consiste à assurer la liaison. Si quelqu'un sur place a un problème, une inquiétude ou une question concernant la sécurité ou quoi que ce soit d'autre, le rôle particulier de cette personne dans le cadre du déploiement est de répondre aux questions, de communiquer avec nous et

Senator Mugli: Thank you.

[*Translation*]

Senator Oudar: The previous questions were about the health of the population, but tonight I have a lot of questions about the health of the firefighters. That's what I worked on in my previous career before I came to the Senate.

I'd like you to enlighten the committee on cancers recognized as workplace injuries. Science has shown that there is indeed a direct link between bladder, prostate, larynx, skin, lung and lymphoma cancers. We know that every province also has its share of recognized cancers.

What can you tell us about firefighters fighting fires for Parks Canada, and in particular about what happens after the passage of the bill to develop a national framework for the prevention and treatment of fire-related cancers?

Where do we stand in the development of this national framework after the bill was passed last year? What impact will it have on the work of Parks Canada firefighters?

Mr. Jones: I'll answer in English, if I may.

[*English*]

Obviously, firefighters are facing all kinds of risks, cancer risks in particular, both from wildfires and also from the pollutants they are exposed to in their work. There are two pieces to this.

My team was working on a private member's bill to develop the National Framework on Cancers Linked to Firefighting. That bill passed. I was actually here about a year ago talking to a Senate committee on that bill. The bill has passed and the national framework has just been tabled. Minister Holland tabled that framework. There are a number of activities we will be pursuing there to reduce exposure to toxic chemicals in flame retardants, in their gear and in the firefighting foams that they use to suppress fires.

In terms of the exposures from wildfires, the link between particulate matter which is in smoke from wildfires and human health is well documented. They tend to be more on the cardiovascular side of things, so chronic obstructive pulmonary disease, asthma, heart attacks, strokes, myocardial infarction — there is a long list. If the committee is interested, we just did a

d'assurer la sécurité de nos gens sur le terrain. C'est très organisé.

La sénatrice Mugli : Merci.

[*Français*]

La sénatrice Oudar : Les questions précédentes concernaient la santé de la population, mais ce soir, j'ai beaucoup de questions sur la santé des pompiers et pompières. C'est ce sur quoi j'ai travaillé dans ma précédente carrière avant d'arriver au Sénat.

J'aimerais que vous éclairiez le comité sur les cancers reconnus comme lésions professionnelles. La science a établi qu'il y avait effectivement un lien direct entre les cancers de la vessie, de la prostate, du larynx, de la peau, des poumons et aussi les lymphomes. On sait que chaque province a aussi son lot de cancers reconnus.

Que pouvez-vous nous dire au sujet des pompiers et pompières qui combattent des incendies pour Parcs Canada, et particulièrement sur la suite des choses après l'adoption du projet de loi qui prévoyait l'élaboration d'un cadre national sur la prévention et le traitement des cancers liés à la lutte contre les incendies?

Où en sommes-nous dans l'élaboration de ce cadre national après l'adoption du projet de loi l'année dernière? Quel est son impact sur le travail des pompiers à Parcs Canada?

M. Jones : Je vais répondre en anglais, si vous me le permettez.

[*Traduction*]

De toute évidence, les pompiers font face à toutes sortes de risques, notamment au cancer, à la fois en raison des feux de forêt et des polluants auxquels ils sont exposés dans le cadre de leur travail. Il y a deux volets à cela.

Mon équipe travaillait sur un projet de loi d'initiative parlementaire visant à élaborer le cadre national sur les cancers liés à la lutte contre les incendies. Ce projet de loi a été adopté. J'étais ici il y a environ un an pour parler de ce projet de loi devant un comité sénatorial. Le projet de loi a été adopté, et le cadre national vient d'être déposé. Le ministre Holland a déposé ce cadre. Nous allons mener un certain nombre d'activités pour réduire l'exposition aux produits chimiques toxiques contenus dans les retardateurs de flamme, dans l'équipement des pompiers et dans les mousses extinctrices qu'ils utilisent pour éteindre les incendies.

En ce qui concerne l'exposition aux feux de forêt, le lien entre les particules présentes dans la fumée des feux de forêt et la santé humaine est bien documenté. Généralement, il s'agit davantage de maladies cardiovasculaires, comme la bronchopneumopathie chronique obstructive, l'asthme, les crises cardiaques, les accidents vasculaires cérébraux, l'infarctus du

review of the science literature on the links between wildfire smoke and human health that lists all of the various ailments and the links between hospitalizations and emergency room visits post-exposure to wildfire smoke.

On the firefighters, we are trying to come at this both in terms of understanding the cancer risks better, making January Firefighter Cancer Awareness Month, developing — we hope — an inventory of firefighters and cancers and tackling the toxic side. I'll turn to my colleagues to speak more about the activities for firefighters in federal employ.

Mr. Campbell: Right now, we are working with the unions coming up with a system of what would essentially be early retirement so that the number of years in, you would have a greater time. We also have a rotational period. I think one of the other keys is — and this is an important area, I'm sure, from the study — and I'll use the Jasper example because I see the mayor right there, where the interface between —

[*Translation*]

I'm talking about the interface between forest fires and structural fires. When forest fires pass through a town or village, there are different types of equipment to protect the health of firefighters. In the case of Jasper, we were asked to remove all firefighters from forest fires and assign only people who had all the required equipment, to ensure that their health was properly protected.

[*English*]

The Deputy Chair: Mr. Jones, if you could, in fact — I ask in my position as chair — forward the documents you described to the clerk to share with our analyst, that would be very helpful.

As chair, I'm going to ask a couple of quick questions. For Mr. Campbell and Ms. Upton, we have talked a lot about Jasper, but the Little Red River Cree Nation, which includes part of Wood Buffalo National Park — they evacuated the entire nation of 5,000 people this year, including Garden River, which is part of Wood Buffalo. I wonder if we could talk a little about Wood Buffalo, which is a very different place than Jasper, Banff or Waterton. Can you explain the wildfire risks in Wood Buffalo? How bad were fires there and how do you coordinate with the First Nation that is within the park to deal with them?

myocarde... la liste est longue. Si cela intéresse le comité, nous venons de passer en revue la littérature scientifique sur les liens entre la fumée des feux de forêt et la santé humaine; on y énumère toutes les différentes maladies et les liens entre les hospitalisations et les visites aux urgences après une exposition à la fumée des feux de forêt.

En ce qui concerne les pompiers, nous essayons de mieux comprendre les risques de cancer — janvier est le Mois de la sensibilisation au cancer chez les pompiers —, de dresser, espérons-le, un répertoire des pompiers et des cancers et de nous attaquer au côté toxique. Je vais demander à mes collègues de parler davantage des activités des pompiers employés par le gouvernement fédéral.

M. Campbell : À l'heure actuelle, nous travaillons avec les syndicats pour élaborer un système qui serait essentiellement une retraite anticipée, de sorte que le nombre d'années de service compterait pour une plus longue période. Nous avons également une période de rotation. Je pense qu'une autre chose importante... un domaine important, j'en suis sûr, d'après l'étude — et je vais utiliser l'exemple de Jasper parce que je vois le maire juste là — est où se situe l'interface entre...

[*Français*]

Je parle de l'interface entre les feux de forêt et les incendies dans les structures. Lorsque les feux de forêt traversent une ville ou un village, il y a différents types d'équipements pour protéger la santé des pompiers et pompières. Dans le cas de Jasper, on nous a demandé de retirer tous les pompiers de feux de forêt et d'affecter seulement des personnes qui possédaient tous les équipements requis, dans le but de faire en sorte que la santé de ces personnes soit bien sauvegardée.

[*Traduction*]

La vice-présidente : Monsieur Jones, si vous pouviez, en fait — je le demande en ma qualité de présidente — transmettre les documents que vous avez décrits au greffier pour qu'il les transmette à notre analyste, cela serait très utile.

En tant que présidente, je vais poser quelques questions rapides. Je m'adresse à M. Campbell et à Mme Upton. Nous avons beaucoup parlé de Jasper, mais la Nation des Cris de Little Red River, qui comprend une partie du parc national Wood Buffalo, a évacué toute la nation de 5 000 personnes cette année, y compris Garden River, qui fait partie de Wood Buffalo. Je me demande si nous pourrions parler un peu de Wood Buffalo, qui est un endroit très différent de Jasper, Banff ou Waterton. Pouvez-vous expliquer les risques d'incendie de forêt à Wood Buffalo? Quelle était la gravité des incendies et comment coordonnez-vous la gestion de ces incendies avec la Première Nation qui se trouve dans le parc?

Mr. Campbell: Ms. Upton can talk about the fire risk, but certainly we are seeing the same sorts of fire risks as all of Western Canada in Wood Buffalo National Park. For those who are not as familiar with Wood Buffalo National Park, it is about the size of Switzerland, just to give you an idea of the size of the park — maybe that doesn't help, but a country-size national park. Within that, we have a co-management arrangement with all of the 11 Indigenous nations that have responsibility or lands or territory within the park. So there is a group that does look at, on an annual basis, that incident command; the management planning of the park goes through that group. That is part of what we do. There is also the hiring of members from the Indigenous communities into the firefighting crews within Wood Buffalo National Park.

We do break that park more into sectors. There is a full fire base there that is in Fort Smith. We also work with the communities when they have an evacuation plan. So Garden River for evacuation, and then we would bring forest firefighters down to that area and assist in that area as well. Fort Chip was another one; when Fort Chipewyan was evacuated — again, another area — we were involved in the evacuation. We both have employees in those areas but also involved in the evacuation and the planning by sector within the park, and that's very important due to the size of it.

One of the pieces that we continue to use there is more satellite than we ever have in the past. Darlene may want to talk about that as well, but we have moved from a lot of fire tower types of detection to satellite detection — with our colleagues — and we get spot updates on a morning basis all across the country from satellite, where you can actually see the infrared satellite showing spot fires occurring all across the country.

I don't know whether my colleagues from Environment and Climate Change Canada want to talk about that. Certainly, that is one of the big differences: the enormity of the park and the fact that we have got to get initial attack into a lot of those areas right away.

The Deputy Chair: That is the first time anyone has mentioned satellite technology. That is really interesting.

Ms. Upton: If I could add two quick things on Wood Buffalo, all our resources are deployable, but our permanent crews are situated in parks of highest risk. Wood Buffalo, as Andrew mentioned, is one of those. The other interesting thing about Wood Buffalo that is important for fire behaviour and how we are considering things, is Wood Buffalo had a number of what are called "holdover fires." Those are fires that persisted over the winter and have the potential to pop up again in the spring. We

M. Campbell : Mme Upton peut parler des risques d'incendie, mais dans le parc national Wood Buffalo, nous constatons certainement les mêmes types de risques d'incendie que dans tout l'Ouest canadien. Pour ceux qui ne connaissent pas le parc national Wood Buffalo, sa superficie est équivalente à celle de la Suisse, juste pour vous donner une idée de la taille du parc — peut-être que cela n'aide pas, mais c'est un parc national de la taille d'un pays. Dans ce parc, nous avons une entente de cogestion avec les 11 nations autochtones qui ont la responsabilité des terres ou du territoire du parc. Il y a donc un groupe qui examine, chaque année, le commandement des interventions; la planification de la gestion du parc passe par ce groupe. Cela fait partie de ce que nous faisons. Nous embauchons également des membres des communautés autochtones dans les équipes de lutte contre les incendies du parc national Wood Buffalo.

Nous divisons ce parc en secteurs. Il y a une station d'incendie complète à Ford Smith. Nous travaillons également avec les communautés lorsqu'elles ont un plan d'évacuation. Ainsi, Garden River, en ce qui concerne l'évacuation, puis nous envoyons les pompiers forestiers dans ce secteur, où nous aidons également. Fort Chip était une autre station d'incendie; lorsque Fort Chipewyan a été évacué — encore un autre secteur —, nous avons participé à l'évacuation. Nous avons tous les deux des employés dans ces secteurs, mais nous participons également à l'évacuation et à la planification par secteur dans le parc, ce qui est très important en raison de sa taille.

L'un des éléments que nous continuons d'utiliser est le satellite, plus que jamais auparavant. Mme Upton voudra peut-être en parler également, mais nous sommes passés d'un grand nombre de tours de guet pour la détection des incendies à la détection par satellite — avec nos collègues — et nous recevons des mises à jour ponctuelles tous les matins dans tout le pays grâce aux satellites; vous pouvez voir l'image satellite infrarouge montrant les incendies disséminés qui se produisent dans tout le pays.

Je ne sais pas si mes collègues d'Environnement et Changement climatique Canada veulent en parler. C'est certainement l'une des grandes différences : l'énormité du parc et le fait que nous pouvons lancer une attaque initiale dans bon nombre de ces zones immédiatement.

La vice-présidente : C'est la première fois que quelqu'un parle de technologie satellite. C'est vraiment intéressant.

Mme Upton : Si je peux ajouter deux choses rapidement au sujet de Wood Buffalo, toutes nos ressources peuvent être déployées, mais nos équipes permanentes sont situées dans les parcs les plus à risque. Wood Buffalo, comme M. Campbell l'a mentionné, en fait partie. L'autre chose intéressante à propos de Wood Buffalo qui est importante en ce qui concerne le comportement des incendies et la façon dont nous envisageons les choses, c'est que Wood Buffalo a connu un certain nombre

were still, after 2023 and into 2024, investing a fair bit of resources into monitoring and dealing with these holdover fires in Wood Buffalo.

The Deputy Chair: I'm going to ask Mr. Jones this question: We have talked about the health of the firefighters. I want to talk about the mental health of Canadians who have been evacuated and traumatized by wildfires in their communities — post-traumatic stress disorder, all kinds of psychiatric and psychological consequences. Is there a federal government strategy, working with the provinces and with communities, to help on those files as well?

Mr. Jones: Certainly it is on our mind. I think when we talk about wildfires and climate change more broadly, we sometimes get swamped by the enormity of the challenge. Certainly, the mental health effects are real and significant. In the bilateral funding agreements we have with provinces for health care, mental health was an explicit component. There are significant resources there. Mental health was a component that the federal government negotiated with our provincial and territorial colleagues to include. I think there is broad understanding that more resources are needed for mental health.

The Deputy Chair: Is there anything specific for communities that have been devastated by wildfire?

Mr. Campbell: If the committee has not seen the individuals that are at Public Safety, there are new provisions within the Disaster Financial Assistance Arrangements, or DFAA. I don't think any of us would know the federal assistance program for individuals that have been for provinces that have given services to individuals that are under evacuation. They would have the details on that. But certainly, that is a new provision that we were all talking about this year.

The Deputy Chair: That is helpful. We will follow up. We are moving to second round.

Senator Petitclerc: So much has been covered, but I have a specific question — I think probably for you, Mr. Campbell. We talked about rescue and evacuation. I'm curious to know who has the expertise when it comes to evacuation and relocation of vulnerable persons, and specifically persons with disabilities. Because I can very well see it requires some specific knowledge, like: What do they need? Who are they? Where are they? And then relocating in a way that is appropriate is also a big challenge. Who does that?

de ce qu'on appelle des « feux dormants ». Il s'agit d'incendies qui ont persisté pendant l'hiver et qui peuvent se déclarer à nouveau au printemps. Après 2023 et jusqu'en 2024, nous avons encore investi pas mal de ressources dans la surveillance et la gestion de ces feux dormants à Wood Buffalo.

La vice-présidente : Je vais poser cette question à M. Jones : nous avons parlé de la santé des pompiers. Je veux parler de la santé mentale des Canadiens qui ont été évacués et traumatisés par les feux de forêt dans leurs collectivités — le trouble de stress post-traumatique, toutes sortes de conséquences psychiatriques et psychologiques. Le gouvernement fédéral a-t-il une stratégie, en collaboration avec les provinces et les collectivités, pour aider dans ces cas également?

M. Jones : C'est certainement une question qui nous préoccupe. Je pense que lorsque nous parlons des feux de forêt et des changements climatiques en général, nous sommes parfois dépassés par l'ampleur du défi. Il est certain que les effets sur la santé mentale sont réels et importants. Dans les ententes bilatérales de financement que nous avons conclues avec les provinces pour les soins de santé, la santé mentale était un élément explicite. Des ressources importantes sont prévues à cet effet. Le gouvernement fédéral a négocié avec nos collègues provinciaux et territoriaux pour que la santé mentale soit incluse. Je pense qu'il est largement reconnu que davantage de ressources sont nécessaires pour la santé mentale.

La vice-présidente : Y a-t-il des dispositions particulières pour les collectivités qui ont été dévastées par les feux de forêt?

M. Campbell : Si le comité n'a pas vu les personnes qui travaillent à Sécurité publique, sachez qu'il y a de nouvelles dispositions dans les Accords d'aide financière en cas de catastrophe, ou AAFCC. Je ne pense pas qu'aucun d'entre nous connaisse le programme fédéral d'aide aux personnes qui ont travaillé pour les provinces qui ont fourni des services aux personnes évacuées. Elles auraient les détails à ce sujet. Mais il s'agit certainement d'une nouvelle disposition dont nous avons tous parlé cette année.

La vice-présidente : C'est utile. Nous allons faire un suivi. Nous passons au deuxième tour.

La sénatrice Petitclerc : On a déjà abordé beaucoup de choses, mais j'ai une question précise, probablement pour vous, monsieur Campbell. Nous avons parlé de sauvetage et d'évacuation. Je suis curieuse de savoir qui possède l'expertise en matière d'évacuation et de réinstallation des personnes vulnérables, et plus particulièrement des personnes handicapées. Je vois très bien que cela nécessite des connaissances particulières : de quoi ont-elles besoin? Qui sont-elles? Où sont-elles? Et puis, réinstaller ces personnes de manière appropriée est aussi un grand défi. Qui s'en charge?

Mr. Campbell: It depends on the jurisdiction. Within the national park jurisdiction, we would work with different emergency response agencies in order to be able to look at what the standards are for that. Ms. Upton is our champion of persons with different abilities within Parks Canada, and that is something we look at, from how do we run evacuations and get people out of campgrounds in those types of situations. Are we the best at it right now? I would say no. We are working on it and we will continue to move forward in that. I think when we are outside of that — the one area, again, I don't want to say other people that you might want to call, but certainly the evacuations that have been done out of First Nations — Matt and I are on calls about those on a regular basis. I think Indigenous Services Canada fly out because it is very different, and as well when they are having to evacuate people from hospitals or medical centres in different places, it's a very specific team that does that work.

Senator Petitclerc: Exactly. That's why I was wondering. I was thinking when it comes to, for example, a municipality — I know, being a wheelchair user, I'm identified somewhere by the City of Montreal. They know I need assistance. But when it comes to parks, it would be very difficult. But there is a plan; that's what I understand.

Ms. Upton: In particular, as part of the Visitor Safety Program, parks have a visitor safety plan so they know how to evacuate their campgrounds. Campgrounds are designed for evacuation. They must have two exits. Then there are whole systems in place particularly for backcountry folks as well. Those would get practised, usually fairly regularly, with whatever partners would be a part of that.

I would say from the moment the call was made by one of the Parks Canada folks that it was time to evacuate, it was a very well-oiled machine in Jasper. I think there will be a lot of lessons to learn there, and it is in large part due to the preparatory work that was done, the collaboration across jurisdictions and the leadership in Jasper, so kudos.

Senator Marshall: My question is for Mr. Jones.

Can you explain the connection between measuring the quality of the air when there is smoke and the type of public warnings that you give? I have been in Alberta when you couldn't see the house across the street and they said to lock all your windows and doors. Is that the only warning?

M. Campbell : Cela dépend de l'administration. Dans le cas des parcs nationaux, nous travaillerions de concert avec divers services d'intervention d'urgence pour connaître les normes. Au sein de Parcs Canada, Mme Upton est notre championne des personnes ayant des capacités différentes. C'est quelque chose sur quoi nous nous penchons. Nous essayons effectivement de voir comment nous allons évacuer les personnes des terrains de camping dans ce genre de situations. Est-ce que nous maîtrisons les choses aujourd'hui? Je dirais non. Mais, nous essayons de nous améliorer et continuerons d'avancer dans ce sens-là. Je pense que lorsqu'on se situe à l'extérieur de... de la zone, encore une fois, je ne veux pas citer d'autres personnes que vous voudriez appeler, mais, certainement, les évacuations qui ont eu lieu dans les Premières Nations... pour ce genre de choses, M. Jones et moi sommes régulièrement sur appel. Je pense que Services aux Autochtones Canada envoie des avions parce que la situation est très différente. De plus, lorsqu'il faut évacuer des personnes des hôpitaux ou des centres médicaux à différents endroits, c'est une équipe très spécifique qui s'en charge.

La sénatrice Petitclerc : Exactement. C'est pour cela que je me posais la question. Je me disais que, par exemple, lorsqu'il s'agit d'une municipalité... je sais que, moi, en tant que personne qui se déplace en fauteuil roulant, je suis enregistrée quelque part dans la Ville de Montréal. Ils savent que j'ai besoin d'aide. Mais, pour ce qui est des parcs, la situation serait très compliquée. Mais, de ce que je comprends, il y a un plan.

Mme Upton : Dans le cadre du programme de sécurité des visiteurs, en particulier, les parcs disposent d'un plan de sécurité pour les visiteurs, qui leur indique comment évacuer leur terrain de camping. Les terrains de camping sont conçus pour faciliter l'évacuation. Il faut qu'il y ait deux sorties. Et il y a des systèmes entiers en place, surtout pour ceux qui sont également dans la campagne profonde. On s'entraîne régulièrement avec ces systèmes, avec les partenaires concernés, quels qu'ils soient.

Je dirais qu'à partir du moment où l'un des agents de Parcs Canada a passé le coup de fil pour dire que c'est le moment d'évacuer, le système en place à Jasper était un système qui a très bien fonctionné. Je pense qu'il y aura beaucoup de leçons à en tirer, et c'est dû en grande partie au travail préparatoire qui a été effectué, à la collaboration entre les administrations et le leadership à Jasper, donc je les félicite.

La sénatrice Marshall : Ma question s'adresse à M. Jones.

Pouvez-vous expliquer le lien entre le fait de mesurer la qualité de l'air lorsqu'il y a de la fumée et le type d'avertissements au public que vous émettez? Quand j'étais en Alberta, on nous disait que lorsqu'on n'arrivait plus à voir la maison située de l'autre côté de la rue, il fallait fermer toutes les portes et toutes les fenêtres. Est-ce que c'est le seul avertissement?

Do you ever consider, when the air quality deteriorates to a certain point, saying that elderly people and infants should evacuate? Could you explain that in detail?

Mr. Jones: Yes, and I think Ms. Fortin can add to my response.

In terms of the guidance we have, we have air quality monitors across the country — not everywhere, but there is a good network. Based upon that, you can see on the Air Quality Health Index what the air quality is in real time, wherever you might be. Certainly, when you get above 7, it is “high,” and 7 to 10 — it’s a 1 to 10 scale — and 10 plus is above and beyond what is normally registered on the scale; that is off the charts, so to speak.

We have guidance for each of those numbers in terms of what you might want to consider doing and avoiding, both for the general public as well as for those who are more vulnerable to the smoke. At 10-plus, if you can avoid going outside, you should. Somewhere short of that, you should avoid strenuous outdoor activity if you can, and so on.

There is guidance there. I can share the two-column table —

Senator Marshall: I would like to see that. But it is done through public announcement, because the only public announcement I have ever heard is to go inside your house and close your windows and doors.

Mr. Jones: That’s right. There are advisories that go out from Environment Canada from the meteorological service once it goes over seven, because that is considered high. Then there is an alert that goes out when you are into the 10-plus range.

So the existing systems for transmitting weather forecasts are used to communicate when there is an advisory or alert when it is high or extreme.

Senator Marshall: Does the air quality ever deteriorate to the point where you suggest that certain portions of the population should evacuate?

Mr. Jones: Typically not, and that is for a number of reasons. First, with just a shift in the wind, it is hard to know where you can evacuate to. Often, if there is terrible air quality wherever you might be, then it is probably bad for quite a distance around you.

Of course, there are impacts from evacuations. Evacuating is not a decision to be made lightly. Usually, it is for an acute risk

Est-ce qu’il arrive que, lorsque la qualité de l’air se détériore jusqu’à un certain point, vous songiez à faire évacuer les personnes âgées et les nourrissons? Est-ce que vous pouvez nous expliquer cela en détail?

M. Jones : Oui, et je pense que Mme Fortin pourra compléter ma réponse.

Nous avons des dispositifs qui permettent de surveiller la qualité de l’air dans tout le pays... pas partout, mais il y a un bon réseau. Ces dispositifs permettent de voir sur la Cote air santé, la qualité de l’air en temps réel, où que vous soyez. Lorsque le niveau dépasse 7, c’est « élevé », et lorsque le niveau est entre 7 et 10 — c’est une échelle de 1 à 10 — voire plus de 10, c’est un niveau qui correspond à plus que ce qui est normalement enregistré sur l’échelle; c’est très inhabituel, pour ainsi dire.

Il y a des instructions pour chacun de ces chiffres, qui indiquent ce qu’il est conseillé de faire ou de ne pas faire. Ces instructions sont à la fois à l’intention du public et à l’intention des personnes les plus vulnérables à la fumée. Quand le niveau dépasse 10, si vous pouvez, il faut éviter de sortir. Lorsque le niveau est un peu en dessous de 10, vous devriez éviter les activités physiques intenses, à l’extérieur, si possible, et ainsi de suite.

Il y a des consignes ici. Je peux parler du tableau à deux colonnes...

La sénatrice Marshall : J’aimerais voir cela. Mais les consignes sont données par l’entremise d’avis au public, car la seule consigne que j’aie jamais entendue, c’est de rentrer chez soi et de fermer toutes les fenêtres et toutes les portes.

M. Jones : C’est exact. Environnement Canada émet d’autres avis du service météorologique, une fois que le niveau dépasse sept, car on considère que ce niveau est élevé. Une fois que le niveau atteint 10 et plus, une alerte est émise.

Lorsque le niveau est élevé ou extrême, on émet un avis ou une alerte par l’entremise d’un système de prévisions météorologiques existant.

La sénatrice Marshall : Est-ce qu’il peut arriver que la qualité de l’air se détériore au point où vous conseillez qu’une certaine partie de la population soit évacuée?

M. Jones : En général, non, et c’est pour plusieurs raisons. Premièrement, il est difficile de prédire la force ou la direction du vent, donc, il est compliqué de savoir où évacuer. Souvent, lorsque la qualité de l’air est terrible, peu importe où vous vous trouvez, c’est qu’elle est probablement mauvaise sur une grande distance autour de vous.

Bien sûr, les évacuations ne sont pas sans répercussions. On ne peut pas juste prendre la décision d’évacuer des gens à la

such as a fire being too close and the risk of your house burning is too high.

For air quality, there is typically not an evacuation. There are mental health impacts from needing to evacuate, and there are no guarantees that where you can go to in two hours would be better; it could even be worse.

Senator Klyne: I have a question for Environment and Climate Change Canada.

On June 3, 2024, Environment and Climate Change Canada announced \$530 million of funding through the Green Municipal Fund to help build climate-resilient communities. I have two questions about that. First, in the context of wildfire-prone communities, could you please explain to this committee what a model climate-resilient community looks like, and would that be a quantum leap for most communities to achieve? Second, how many fire-prone communities are there in Canada, and is there a region overrepresented by wildfire-prone communities?

Ms. Fortin: I'm really sorry that I cannot answer that question. Mr. Gillet perhaps, but if not, I might propose we return with answers.

Mr. Gillet: I'm afraid I can't answer that question either.

Ms. Fortin: We can provide details of the program and funding if you are interested.

Senator Klyne: I am very interested.

The Deputy Chair: Please forward that to our clerk to share with our analyst. Did you have another question, Senator Klyne?

Senator Klyne: No, I shot the wad there.

The Deputy Chair: Thank you. That is very elegant.

Senator Dalphond: My question is for the representative of Parks Canada.

You said you had 300 firefighters. I assume those are seasonal employees, because I suppose there are fires mostly from April to October or November. The snow helps, although there are still some fires burning in Buffalo. Are there resources that would be affected through their plans? Do they do training or do they go somewhere else?

légère. Souvent, c'est parce qu'il y a un risque élevé, comme par exemple, lorsqu'un feu est trop proche et qu'il y a un risque trop élevé que votre maison brûle.

En ce qui concerne la qualité de l'air, on ne prévoit généralement pas d'évacuation. Le besoin d'évacuer a des répercussions sur la santé mentale, et il n'y a aucune garantie que la qualité de l'air à l'endroit où vous serez évacué, deux heures plus tard, sera meilleure; elle pourrait même être pire.

Le sénateur Klyne : J'ai une question pour Environnement et Changement climatique Canada.

Le 3 juin 2024, Environnement et Changement climatique Canada a annoncé qu'un financement de 530 millions de dollars sera versé par l'entremise du Fonds municipal vert en vue de construire des collectivités résilientes aux changements climatiques. J'aurais deux questions à ce propos. Premièrement, lorsqu'on parle de collectivités vulnérables aux feux de forêt, est-ce que vous pouvez expliquer au comité à quoi ressemble un modèle de collectivités résilientes aux changements climatiques, et quel genre de progrès la plupart des collectivités pourraient viser? Deuxièmement, combien de collectivités vulnérables aux feux de forêt y a-t-il au Canada, et est-ce qu'il y a une région surreprésentée par ces collectivités?

Mme Fortin : Je suis vraiment désolée, mais je ne peux pas répondre à cette question. Peut-être que M. Gillet pourrait y répondre. Autrement, nous vous reviendrons avec des réponses.

M. Gillet : Malheureusement, je ne peux pas non plus répondre à cette question.

Mme Fortin : Nous pouvons vous fournir les détails du programme et du financement, si cela vous intéresse.

Le sénateur Klyne : Cela m'intéresse beaucoup.

La vice-présidente : Veuillez transmettre cette information à notre greffier pour qu'il la communique à notre analyste. Est-ce que vous aviez une autre question, sénateur Klyne?

Le sénateur Klyne : Non, j'ai tiré mon coup.

La vice-présidente : Merci. C'est très élégant.

Le sénateur Dalphond : Ma question s'adresse au représentant de Parcs Canada.

Vous avez mentionné que votre organisme comptait 300 pompiers. J'imagine qu'il s'agit d'employés saisonniers, car je suppose que les feux se produisent principalement d'avril à octobre ou novembre. La neige peut aider, même s'il y a toujours des feux qui brûlent à Buffalo. Est-ce que cela est susceptible d'affecter des ressources? Est-ce qu'ils entrent en formation ou est-ce qu'ils vont quelque part d'autre?

Ms. Upton: Not all of them are seasonal. A large number of them are seasonal, but some are more involved in oversight and management. There is work to do through the year to prepare for the next fire season in terms of the planning I spoke about. Then seasonal employees in Parks Canada do all kinds of different things.

They are all brought back onboard usually around April, and they have to pass their physical tests and go through training. If there are any updates on protocols or anything like that, they learn those. Then they would start prepping for the season, making sure firehoses, boxes — all that stuff — is ready and deployable. It is quite a cycle.

But you are correct: There isn't work for all 300 folks through the entire year due to the nature of the work they do.

Senator Dalphond: Of those 300 firefighters, how many are from Indigenous communities? I think in some places, there are only Indigenous communities that would be occupying the land?

Ms. Upton: I don't know if I have the number. Pukaskwa has a permanent crew; they would have a high number of Indigenous firefighters. Wood Buffalo would also.

Mr. Campbell: I don't have the number off the top of my head, but we can certainly get the number to you.

Senator McNair: I wanted to ask a question about cultural burn versus prescribed burn, but your website has a pretty good explanation of that, so I will not waste time on it. Not that it is not important, but I assume they are both tools used to mitigate the risk of fire.

Ms. Upton: Correct.

We brought on a specific person with expertise in cultural burn. The organization has been learning over the last couple of years what the difference is and how to deploy it. As Andrew mentioned, most of the parks and sites have everything from real co-management to advisory committees and things like that. The use of a cultural burn would be discussed in that kind of forum, and all protocols would be followed.

But yes, it is another practice on the ground.

Senator McNair: I encourage you to continue to develop and strengthen the relationship with the Indigenous fire stewards and learn from them.

Mme Upton : Ils ne sont pas tous des employés saisonniers. Une grande partie de ces pompiers sont des travailleurs saisonniers, mais certains s'occupent davantage de la surveillance et de la gestion. J'ai parlé de la planification tout à l'heure, et il y a du travail à faire tout au long de l'année pour se préparer pour la prochaine saison des feux. Les employés saisonniers de Parcs Canada font toutes sortes de choses.

Vers avril, ils reviennent travailler, et ils doivent réussir leur évaluation physique et aller en formation. Ils apprennent, s'il y a lieu, les nouvelles mises à jour en matière de protocoles, ou autres. Ensuite, ils commencent à se préparer pour la saison, en s'assurant que les tuyaux d'incendie, les boîtes... toutes ces choses... sont prêts et fonctionnels. C'est tout un cycle.

Mais vous avez raison : il n'y a pas assez de travail pour les 300 employés dans toute l'année, en raison de la nature de leur travail.

Le sénateur Dalphond : Parmi ces 300 pompiers, combien d'entre eux sont issus de communautés autochtones? Je pense qu'à certains endroits, seules certaines communautés autochtones occupent le terrain?

Mme Upton : Je ne pense pas avoir les chiffres. L'équipe du parc Pukaskwa est permanente, donc, elle est sûrement composée d'un grand nombre de pompiers autochtones. C'est la même chose pour le parc Wood Buffalo.

M. Campbell : De mémoire, je n'ai pas ce chiffre, mais nous pouvons certainement vous le fournir.

Le sénateur McNair : Je voulais vous poser une question sur la différence entre le brûlage dirigé et le brûlage culturel, mais votre site Web l'explique déjà bien, donc je ne vais pas perdre de temps là-dessus. Non pas parce que la différence n'est pas importante, mais j'imagine que les deux techniques servent à réduire le risque de feu.

Mme Upton : C'est exact.

Nous avons fait appel à une personne spécifique qui possède de l'expertise dans le brûlage culturel. Au cours de ces dernières années, l'organisation s'est efforcée d'apprendre ce qui le différencie du brûlage dirigé, et la façon de le mettre en application. Comme M. Campbell l'a mentionné, la plupart de ces parcs et de ces sites ont tout ce qu'il faut. Ils disposent d'une véritable cogestion, d'un comité consultatif, et ainsi de suite. C'est sur ce genre de tribune qu'on discuterait de l'application du brûlage culturel, et des protocoles à suivre.

Mais effectivement, c'est une autre pratique sur le terrain.

Le sénateur McNair : Je vous encourage à continuer de développer et de consolider la relation que vous entretenez avec les intendants autochtones du feu, et à apprendre d'eux.

On the mental health side that we talked about earlier, we had one witness from Kamloops, I think, and I hadn't thought about this aspect before. They were part of the idea of "stay and defend." She talked about how they had 2,000 people in their community and all of the equipment. Then they were properly redeployed to another area of the fire, but the psychological impact of being left behind to fight by yourself, from a mental health point of view —

I think you will find the two people you have on the ground will have to keep expanding significantly.

Senator McBean: Ms. Fortin, in answering Senator Petitclerc when she asked you about predictability, you said that you can predict tomorrow, next week and next season. You can do seasonal predictions. Then you said that this summer, they saw there was risk. In my sassy little note to myself here, it says, "Isn't that just obvious?" It strikes me that predicting that there is an increased fire risk now is a bit of a no-brainer. We have been sitting around here and it sounds like fire has been baked in for, I think somebody said, the next decade.

I mean this respectfully, because I'm listening here, and I'm so grateful. Thank you for being here and sharing all of your expertise. It is good to know you guys are on it.

How specific and targeted are you to confidently say you need to be moving your cache of supplies? How is everything working here more than just like, "Yeah, duh"?

Ms. Fortin: It's a great question, and I'm going to say first, as a response, that it depends. The farther away we are in time, the more uncertainty we might have, on the precision of boundaries, let's say, and that's going to resolve itself over time.

In general, there are some conditions we predict better than others. Precipitation, for example, is still difficult. Right now, we're doing the seasonal forecast for the winter. We're starting to see signals from a temperature perspective but no signals for precipitation. Obviously, there's going to be precipitation this winter, but we can't yet tell you if it's going to be more, the same or less than usual. In that way, it depends a little bit.

En ce qui concerne la santé mentale, pour revenir sur ce que nous disions tout à l'heure, nous avons reçu un témoin de Kamloops, je pense, et je n'avais jamais songé à cet aspect, auparavant. Cette personne soutenait le principe de « rester et défendre ». Selon elle, il y avait 2 000 personnes dans sa communauté, et ces personnes disposaient de tous les équipements. Elles étaient adéquatement redéployées dans une autre zone du feu, par la suite. Mais, les conséquences psychologiques associées au fait d'être laissé derrière pour se défendre tout seul...

Je pense que vous allez comprendre qu'il faut continuellement augmenter le nombre de personnes sur le terrain, et ce, de manière considérable.

La sénatrice McBean : Madame Fortin, lorsque vous avez répondu à la question de la sénatrice Petitclerc sur la prévisibilité, vous avez répondu que vous étiez à même de fournir des prévisions sur demain, la semaine prochaine et la prochaine saison. Vous êtes à même de faire des prévisions saisonnières. Vous avez ensuite mentionné qu'il y avait un risque pour cet été, selon les prévisions. Dans la note sarcastique que je me suis faite à moi-même, j'ai écrit « N'est-ce pas évident? » Selon moi, prédire qu'il y a un risque accru d'incendie aujourd'hui ne relève pas vraiment du génie. Pendant que nous sommes assis ici, il me semble que le feu est bien parti pour durer, selon ce que quelqu'un a dit, les 10 prochaines années.

Je n'essaie pas de vous manquer de respect, car je vous écoute, et j'en suis très reconnaissante. Merci d'être venue nous faire part de votre expertise. Je suis soulagée de savoir que votre équipe et vous, vous vous chargez de ce problème.

Quel est le degré de précision et de ciblage qui vous permet d'affirmer, avec assurance, qu'il faut déplacer la cache d'équipement? Comment les choses se déroulent-elles, ici, mis à part le fait de dire :« Ça se voit, non? »

Mme Fortin : C'est une très bonne question. Pour répondre à cette question, je dirais que, premièrement, cela dépend. Plus on est loin dans le temps, moins on a de certitudes au sujet disons, de la précision des limites, et on aura plus de certitude avec le temps.

De façon générale, nous pouvons mieux prédire certaines conditions météorologiques que d'autres. Par exemple, il est toujours compliqué de prédire les précipitations. À l'heure actuelle, nous nous affairons à la prévision saisonnière pour l'hiver. Nous commençons à voir des signes pour les températures, mais pour ce qui est des précipitations, nous n'en voyons aucun. Évidemment, les précipitations seront au rendez-vous cet hiver, mais, nous ne pouvons pas encore vous dire si les quantités seront supérieures, inférieures ou même identiques à celles des précipitations habituelles. Cela dépend un peu.

Of course, the early seasonal predictions tend to be these big areas or regions. You see a little if there are going to be hotter or cooler temperatures, for example, or changes in precipitation. As we get closer in time, we can provide information that is much more high-resolution for a given region.

In my remarks, I mentioned that when Yellowknife was evacuated in 2023, we used a super high-resolution model to do the model of the air quality and the smoke dispersion specifically in the vicinity of Yellowknife to be able to give advice on when and where to evacuate, for example.

So it depends a little bit. Of course, when we are in a wildfire or during a severe weather event, we update and provide the information on a quasi-continuous basis to partners across the government and jurisdiction.

Senator McBean: Are you picking up the phone and calling?

Ms. Fortin: Yes.

Ms. Upton: Just to make the link to the weather, we have levels of preparedness and so do provinces and territories. We use a common system for levels of preparedness. It is important to have those outlooks, and, obviously, as we get closer, if the level of preparedness rises to a certain level, we will start moving resources. We may bring helicopters in. There is a lot of response readiness that's based on weather, and it's important data that we have in order to deploy and prepare.

It starts vaguely, and as it gets more specific, it triggers more actions, deployments and interesting things.

Mr. Campbell: On a whole-of-government basis, there is a daily briefing that starts every day from the Government Operations Centre with Environment Canada saying, "Here is where our prediction for today is; here is where tomorrow is; here is where one week is." We all look at that — all of us, all across government — and then look at where we need to deploy resources. As Darlene said, we take it and do one thing at Parks Canada, but that's a whole-of-government approach through the Government Operations Centre.

Bien entendu, les premières prévisions saisonnières ont tendance à concerner ces grandes zones ou régions. On voit un peu si les températures seront plus chaudes ou plus froides, par exemple, ou s'il y aura des changements au chapitre des précipitations. Plus on est proche dans le temps, et plus on est capable de communiquer une information davantage détaillée et fiable sur une région donnée.

Dans mes observations, j'ai mentionné que lorsque la ville de Yellowknife a été évacuée en 2023, nous nous sommes inspirés d'un modèle à très haute résolution pour le modèle de la qualité de l'air et de la dispersion de la fumée, particulièrement aux abords de Yellowknife, afin de fournir des conseils sur l'endroit et le moment où évacuer, par exemple.

Donc, cela dépend un peu. Bien sûr, lorsqu'un feu se déclare ou qu'un grave événement climatique se produit, nous actualisons et fournissons l'information de façon quasi continue à nos partenaires du gouvernement et de toutes les administrations.

La sénatrice McBean : Est-ce que vous les appelez par téléphone?

Mme Fortin : Oui.

Mme Upton : Simplement pour faire le lien avec les conditions météorologiques, nous avons des niveaux de préparation, tout comme les provinces et les territoires. Nous utilisons un système commun pour établir les niveaux de préparation. Il est important de faire ces prévisions, et, bien évidemment, à mesure que les conditions approchent, si nous devons atteindre un certain niveau de préparation, nous allons commencer à déployer des ressources. Nous pourrions déployer des hélicoptères. Une bonne partie de la préparation à l'intervention est fondée sur les conditions météorologiques, et nous disposons d'importantes données afin de déployer des ressources et de nous préparer aux urgences.

Au début, la situation est vague, mais à mesure qu'elle se précise, il y a davantage de mesures, de déploiements et de choses intéressantes.

M. Campbell : Dans le cadre d'une approche pangouvernementale, le Centre des opérations du gouvernement tient une séance d'information quotidienne auprès d'Environnement Canada pour lui dire : « Voici nos prévisions pour la journée; voici nos prévisions pour demain, voici nos prévisions pour la semaine. » Nous examinons tous la situation — nous tous, à l'échelle du gouvernement — et nous envisageons où nous devons déployer des ressources. Comme l'a dit Mme Upton, nous intervenons et ne faisons qu'une chose, à Parcs Canada, mais il s'agit d'une approche pangouvernementale qui est menée par l'intermédiaire du Centre des opérations du gouvernement.

I always want to give them a shout-out because they are a group that is not very known in Canada, and they are something that all Canadians should be proud of because they give all levels of government and all government agencies this coordination factor that I think most other countries would dream of.

Senator McBean: With everybody saying it was sort of like a perfect storm — that seems like such a cliché thing to say — but with everything around the Jasper area, had you already been moving supplies into the area, saying, “Lightning is going to strike. There are going to be source points?”

Ms. Upton: As an example of that, we have lightning strike monitoring, so we knew of a lightning strike. We deployed instant management teams immediately.

Senator McBean: What I’m wondering about is two weeks before that.

Ms. Fortin: From a weather perspective, for this year — so this is not specific to Jasper — in general for the wildfire season, we started briefing and sharing information with the Government Operations Centre in December. So it was the December prior because we could see signals indicating that there was going to be an enhanced risk of wildfire.

Senator McBean: Did the cache of equipment start getting moved and mobilized? Do you start moving it?

The Deputy Chair: The signal, to be clear, was there was no snow anywhere in Alberta.

Senator Richards: Thank you again for being here. Senator McBean talked about readiness, and I’m going to ask about coordination with other nations. How is that readiness? When you look at the fire situation out West, these firefighters, men and women, work themselves to exhaustion. When do you decide that a crew from South Africa or Australia is needed? Also, I think our firefighters went to Greece and Portugal this year. When do you decide to do that? Is that internationally coordinated, or do you just pick up the phone at a certain time and call? How does that work?

Ms. Upton: The requests for deployments internationally come in through CIFFC, and they would do a call out to provinces. That’s the Canadian Interagency Forest Fire Centre, and all those international calls come into that organization, and then they would reach out to their contacts in provinces, territories and ourselves to check our availability. We would

J’aimerais féliciter ce groupe parce qu’il n’est pas très connu au Canada et que tous les Canadiens devraient en être fiers parce qu’il assure une coordination entre tous les ordres de gouvernement et les organismes gouvernementaux dont, je crois, rêveraient la plupart des autres pays.

La sénatrice McBean : Tout le monde dit que c’était en quelque sorte la tempête parfaite, — cela semble être un tel cliché — mais compte tenu de tout ce qui se passait dans la région de Jasper, avez-vous déjà transporté des fournitures dans la région, en vous disant : « La foudre va frapper. Va-t-il y avoir des foyers d’incendie? »

Mme Upton : Nous effectuons, par exemple, une surveillance de la foudre; alors nous savions que la foudre avait frappé. Nous avons déployé immédiatement des équipes de gestion instantanée.

La sénatrice McBean : Ce que je demande, c’est ce qui s’est produit deux semaines plus tôt.

Mme Fortin : En ce qui concerne les conditions météorologiques, pour cette année — donc, cela ne concerne pas seulement Jasper — en général, pour la saison des feux de forêt, nous avons commencé à tenir en décembre des séances d’information auprès du Centre des opérations du gouvernement. Donc, c’était en décembre dernier que nous avons vu que des signaux indiquaient qu’il y aurait un risque accru de feux de forêt.

La sénatrice McBean : A-t-on commencé à déplacer et à mobiliser la cache d’équipement? Avez-vous commencé à la déplacer?

La vice-présidente : Pour que les choses soient claires, le signal indiquait qu’il n’y avait pas de neige où que ce soit en Alberta.

Le sénateur Richards : Merci encore de votre présence. La sénatrice McBean a parlé de la préparation, et je vais vous poser une question au sujet de la coordination avec les autres pays. Comment cette préparation se fait-elle? Lorsqu’on pense aux incendies, dans l’Ouest, ces pompiers et pompières travaillent jusqu’à l’épuisement. Quand décidez-vous qu’il est nécessaire de faire venir une équipe de l’Afrique du Sud ou de l’Australie? De plus, je crois que nos pompiers sont allés en Grèce et au Portugal cette année. Quand décidez-vous que cela est nécessaire? Cela est-il coordonné à l’échelle internationale, ou décidez-vous simplement de prendre le téléphone et de passer des appels à un moment donné? Comment cela fonctionne-t-il?

Mme Upton : Les demandes de déploiements à l’échelle internationale sont reçues par le CIFFC, qui s’adresse ensuite aux provinces. Il s’agit du Centre interservices des feux de forêt du Canada, et cette organisation reçoit tous les appels internationaux, puis communique avec les provinces, les territoires et nous-mêmes pour connaître nos disponibilités. Nous

only send folks if we're not ourselves at risk and we're not a high level of risk.

Senator Richards: How do the guys from South Africa and Australia get the call to come? It's very different terrain from South Africa and Australia. I'm wondering how that's coordinated. Do they go into the crews up here, or do they have their own shift bosses? How does that work?

Ms. Upton: This would be a question more for the Canadian Interagency Forest Fire Centre, or CIFFC, in terms of their protocols. Sorry, we're so acronym heavy in the government. But they would have the protocols and everything for that. They would be the ones that would be asking internationally for help. Folks coming in must meet some standards and know how to operate.

For example, our crews that went to Montana had a full day's debrief ahead of the fire. That's where they would make sure they understand all the equipment being used and have familiarity with that. There are a number of protocols and everything in place that ensure the safety of folks that are going. It is all coordinated through CIFFC. The lead for that federally is Natural Resources Canada, but it is an organization that we all contribute to. We have seats on the steering committee, the board of governors.

Senator Richards: I'm sure some of the crews from South Africa, Australia, New Zealand or wherever have been here before, and they have come back. And the crews that go to Montana or Australia, if need be, have been there before too.

Ms. Upton: Exactly.

[Translation]

Senator Oudar: I'll continue the exchange from earlier because I had another question. We talked about cancers and occupational diseases, and you talked about mental health.

I have two questions. The first has to do with the statistics you may have. Correct me if I'm wrong, but I think that, like all federal government officers, the Government Employees Compensation Act applies to compensation for firefighters; in which case, each province administers the compensation for you and pays it to each firefighter under this act. Can you tell me if that's the case? If so, do you still have common statistics, or do you let all the provinces manage the statistics themselves? Are you aware of any increase in occupational illnesses and mental health problems?

envoyons des gens seulement si nous ne sommes pas nous-mêmes en danger et que nous ne sommes pas exposés à un risque élevé.

Le sénateur Richards : Comment demande-t-on aux équipes de l'Afrique du Sud et de l'Australie de venir? Le terrain ici est très différent de celui de l'Afrique du Sud et de l'Australie. Je me demande comment cela est coordonné. Se joignent-elles aux équipes ici, sont-elles dirigées par leurs propres chefs d'équipe? Comment cela fonctionne-t-il?

Mme Upton : Ce serait mieux de poser la question au Centre interservices des feux de forêt du Canada, ou CIFFC, pour ce qui est des protocoles qu'il applique. Désolée, nous utilisons une abondance de sigles au gouvernement. Mais le Centre devrait avoir en place des protocoles et ainsi de suite. Il serait responsable de demander de l'aide à l'échelle internationale. Les gens qui viennent doivent respecter certaines normes et savoir comment les choses fonctionnent.

Par exemple, nos équipes qui sont allées au Montana ont eu droit à une journée complète de débriefage avant l'incendie. C'est à ce moment que l'on s'assure que les équipes comprennent comment fonctionne tout l'équipement utilisé et se familiarisent avec son utilisation. Il existe un certain nombre de protocoles et autres visant à garantir la sécurité de personnes qui sont déployées. Tout cela est coordonné par le CIFFC. À l'échelle fédérale, cela relève de Ressources naturelles Canada, mais nous contribuons tous à cette organisation. Nous siégeons au comité directeur, au conseil des gouverneurs.

Le sénateur Richards : Je suis certain que certaines des équipes de l'Afrique du Sud, de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande ou d'ailleurs sont déjà venues ici et qu'elles reviendront. Et que les équipes qui sont déployées au Montana ou en Australie, si nécessaire, y sont déjà allées aussi.

Mme Upton : Exactement.

[Français]

La sénatrice Oudar : Je vais continuer l'échange de tout à l'heure parce que j'avais une autre question. On a parlé des cancers et des maladies professionnelles, et vous avez parlé de santé mentale.

J'ai deux questions. La première concerne les statistiques que vous pourriez avoir. Vous me direz si je me trompe, mais je pense que, comme tous les agents du gouvernement fédéral, c'est la Loi sur l'indemnisation des agents de l'État qui s'applique pour l'indemnisation des pompières et pompiers; auquel cas, chaque province administre pour vous l'indemnité et verse celle-ci à chaque pompière et pompier en vertu de cette loi. Pouvez-vous me dire si c'est le cas? Si oui, avez-vous quand même des statistiques communes, ou laissez-vous toutes les provinces gérer même les statistiques? Êtes-vous informés

I'm asking you because the management data are also used for prevention. What kind of statistics do you have, if any?

Could you enlighten the committee on these figures, or provide them later if you don't have them with you?

Mr. Jones: I have more specific information on that.

One of the reasons the bill was necessary was to deal with this type of information.

Most firefighters aren't employees of the federal government, but of municipalities and provinces. The information isn't complete or readily available, which is why we're preparing to launch a new project. It's a database of all firefighters to monitor their health. It's an opportunity to accumulate relevant information to better develop policies and regulations, but it's one of the projects, after Montreal, that's part of this new strategy.

Senator Oudar: It's also a matter of compensation and, above all, prevention to avoid certain problematic situations that are avoidable. Indeed, it's serious, because there are a lot of cases of cancer that differ from province to province. In addition, there are deaths, and compensation for survivors also differs from one place to another.

Thank you. I see that this is something that's in flux, and you may have more figures when the national framework applies and you're better equipped.

What's your assessment of the health and workplace illnesses of the 300 employees who work for you? Has there been an increase? Do you think the situation has worsened in terms of their health? As a leader, what is your assessment of the health of your troops?

[English]

Mr. Jones: Let me respond briefly to the points you made. We see multiple problems that we're trying to address through the new action plans. One is the lack of information and research. We're trying to tackle that with the database that will give us a time series of information and a complete picture.

The second is the compensation. As a Canadian, I find it frustrating that you can contract one kind of cancer and receive compensation in this province but the same kind of cancer and not be compensated in the next. One of our goals is to pull our

d'augmentation de maladies professionnelles et de problèmes de santé mentale?

Je vous pose cette question parce que les données de gestion servent aussi à faire de la prévention. Quel genre de statistiques avez-vous, si vous en avez?

Pourriez-vous éclairer le comité sur ces chiffres ou nous les fournir ultérieurement, si vous ne les avez pas ici?

M. Jones : J'ai plus d'information spécifique sur le sujet.

L'une des raisons pour lesquelles le projet de loi était nécessaire, c'était pour traiter ce type d'information.

La plupart des pompiers ne sont pas des employés du gouvernement fédéral, mais des municipalités et les provinces. L'information n'est pas complète ni facilement disponible, et c'est la raison pour laquelle nous préparons le lancement d'un nouveau projet. Il s'agit d'une base de données de tous les pompiers afin de surveiller leur santé. C'est une occasion d'accumuler de l'information pertinente pour mieux développer les politiques et les règlements, mais c'est un des projets, après Montréal, faisant partie de cette nouvelle stratégie.

La sénatrice Oudar : Il s'agit aussi d'indemniser et surtout de faire de la prévention pour éviter certaines situations problématiques qui sont évitables. Effectivement, c'est grave, car il y a beaucoup de cas de cancer qui sont différents d'une province à l'autre. De plus, il y a des décès, et l'indemnisation des survivants diffère également d'un endroit à l'autre.

Je vous remercie. Je vois que c'est quelque chose qui est en mouvement et que vous aurez peut-être plus de chiffres quand le cadre national s'appliquera et que vous serez mieux outillés.

Pour les employés qui travaillent chez vous — on parle de 300 personnes —, quel est votre constat par rapport à leur santé et aux maladies professionnelles? Y a-t-il une augmentation? Trouvez-vous que la situation a empiré par rapport à leur santé? En tant que dirigeant, quel est votre constat par rapport à l'état de santé de vos troupes?

[Traduction]

M. Jones : Permettez-moi de répondre brièvement aux points que vous avez soulevés. Nous constatons qu'il y a de multiples problèmes que nous tentons de régler au moyen des nouveaux plans d'action. L'un d'eux est le manque d'information et de recherches. Nous tentons de régler ce problème à l'aide d'une base de données qui nous fournira une série chronologique d'informations et nous dressera un portrait complet de la situation.

Un autre problème est celui de l'indemnisation. En tant que Canadien, je trouve frustrant que l'on puisse contracter un type de cancer et recevoir une indemnisation dans une province sans toutefois être indemnisé pour le même cancer dans une autre

provincial counterparts together in the hopes that we can have a highest common denominator in terms of coverage for workers' compensation for the different types of cancer.

The last one is screening. One of our plans is to work with public health agencies and public health officials to have more standardized screening. If you're a firefighter, you should be screened more than the general public, and we're going to have guidelines to push out through public health networks.

[Translation]

Mr. Campbell: We have a medical exam every year for our firefighters. That was one way of getting more information about their health and more long-term information. As I was saying, this is an area where we should redouble our efforts. As Mr. Jones mentioned, these are standards that were adopted a few years ago, but for us, they're part of our health and safety programs. We always have to make sure that every one of our employees has the equipment they need to ensure their long-term health.

[English]

The Deputy Chair: I feel like the Jewish mother at the table; I'm now serving third helpings. Does anyone want to be on the third round? No. I will then ask a couple concluding questions.

Mr. Jones, you are the Assistant Deputy Minister of the Healthy Environments and Consumer Safety Branch. We're the Agriculture and Forestry Committee. Are you aware of any studies being done that look at the impacts of fire, smoke and particulate matter on our crops and food supply? What's the impact on our livestock? What's the impact on fruits, vegetables and grains growing in fields?

Mr. Jones: I'm not aware of any specific studies at the moment, but we are in constant contact with academics at various institutions across the country. Our focus has been on strengthening the ties to human health impacts directly from inhalation of wildfire smoke and what that means for hospitalizations, treatment and ailments, especially over time because I think there is too much focus on acute things and not enough on the things that impact you from chronic exposure.

I can certainly follow up with my counterpart at Agriculture to see if there is work there that is starting up. I don't know of any at this moment.

province. L'un de nos objectifs est de réunir nos homologues provinciaux dans l'espoir d'avoir un dénominateur commun supérieur au chapitre de la couverture pour l'indemnisation des travailleurs ayant différents types de cancer.

Enfin, il y a un problème de dépistage. L'un de nos objectifs est de collaborer avec les organismes de santé publique et les responsables de la santé publique pour avoir des dépistages plus normalisés. Si vous êtes un pompier, vous devriez vous faire dépister davantage que la population générale, et nous allons élaborer des lignes directrices à promouvoir par l'entremise des réseaux de santé publique.

[Français]

M. Campbell : Chaque année, nous avons un examen de santé pour nos pompiers. C'était une des façons d'obtenir plus d'information sur leur santé et plus d'information à long terme. Comme je le disais, c'est un domaine où nous devrions redoubler d'efforts. Comme M. Jones l'a mentionné, ce sont des normes adoptées il y a quelques années, mais pour nous, cela fait partie de nos programmes de santé et de sécurité. Nous devons toujours faire en sorte que chacun de nos employés a les équipements requis pour assurer une bonne santé à long terme.

[Traduction]

La vice-présidente : J'ai l'impression d'être une mère juive à la table à manger; je sers maintenant une troisième portion. Quelqu'un veut-il participer à la troisième série de questions? Non. Je vais donc poser quelques questions pour conclure.

Monsieur Jones, vous êtes le sous-ministre adjoint de la Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs. Nous sommes le Comité de l'agriculture et des forêts. Savez-vous si des études sont réalisées au sujet des répercussions des incendies, de la fumée et des particules sur nos récoltes et sur l'approvisionnement alimentaire? Quelles sont les répercussions sur notre bétail? Quelles sont les répercussions sur les fruits, les légumes et les grains qui poussent dans les champs?

M. Jones : Je ne sais pas en ce moment si des études qui portent précisément sur le sujet sont réalisées, mais nous communiquons de façon régulière avec des universitaires de différentes institutions du pays. Nous concentrons nos efforts à établir des liens solides entre l'inhalation directe de la fumée de feux de forêt et ses effets sur la santé humaine, ainsi que sur les hospitalisations, les traitements et les affections, tout particulièrement au fil du temps, puisque je crois qu'on se concentre trop sur les effets à court terme, et non pas suffisamment sur les répercussions d'une exposition chronique.

Je peux certainement faire le suivi auprès de mon homologue au ministère de l'Agriculture pour savoir si des travaux ont été entamés à ce sujet. Je suis au courant d'aucune étude pour le moment.

The Deputy Chair: It relates to consumer safety. All right. I have a question for Ms. Upton and Mr. Campbell. Last summer, a number of us from this committee had the privilege of travelling to Rome to be with the Food and Agriculture Organization of the United Nations. I will always remember meeting with the Chinese diplomat from the UN, who asked us quite plaintively why we didn't just put out the fires. He said, "In China, we never have forest fires. We determine where they're going to be and put them out." But realistically, when you're talking about something the size of Wood Buffalo, or even something the size of the Banff-Jasper corridor, we cared about the Jasper fire because it impinged on a townsite. We worried about the Fort McMurray and Slave Lake fires because they affected major communities, and Waterton was the same. But if there is a fire burning in Wood Buffalo and there is no human habitation nearby, what kind of priority is given to putting out the fire? Or do you just let it burn in the natural course of things?

Ms. Upton: In terms of values at risk, they are structural from time to time in communities, but they can also be related to critical habitat for species at risk and other ecological values like that. You're correct — a lot of times in a large park like Wood Buffalo there would be areas where we wouldn't prioritize stopping the fire, but it's not just communities that would be prioritized. If there was critical habitat for caribou or some other species, it could elevate that particular area for more aggressive fire management.

The Deputy Chair: To a certain extent, this is going to be the status quo. We're not going to be like Smokey Bear and put out every forest fire anymore because we don't think that is good forest management.

Ms. Upton: Correct.

The Deputy Chair: I'm going to ask one last question and then I'm going to let the class be dismissed.

I don't have to tell the folks from Parks Canada or the Mayor of Jasper that there have been many back seat forest firefighters in the wake of the fire, explaining from the comfort of their dining room tables all the things that they think you did wrong, to the point where it has become conspiracy added. What do you say to the people who are second-guessing the decisions you made? Mr. Campbell, you spoke quite powerfully about how much you had already removed in terms of fire break — an extraordinary number of hectares. What do you want people to know about how Jasper was prepared and how that fire was fought?

La vice-présidente : Cela concerne la sécurité des consommateurs. Très bien. J'ai une question pour Mme Upton et M. Campbell. L'été dernier, certains membres de notre comité ont eu le privilège d'aller à Rome pour rencontrer l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture. Je vais toujours me souvenir de ma rencontre avec le diplomate chinois des Nations unies, qui nous a demandé de manière plutôt piteuse pourquoi nous ne nous contentions pas d'éteindre les incendies. Il a dit : « En Chine, il n'y a jamais de feux de forêt. Nous déterminons où ces feux vont se déclarer et nous les éteignons. » Mais, soyons réalistes : lorsque nous parlons d'espaces de la taille du parc Wood Buffalo ou même du couloir Banff-Jasper; nous nous préoccupons de l'incendie de Jasper parce qu'il empiétait sur une ville. Nous nous préoccupons des incendies à Fort McMurray et à Slave Lakes parce qu'ils touchaient des grandes collectivités, et il en était de même pour l'incendie du parc des Lacs-Waterton. Mais si un incendie se déclare au parc Wood Buffalo et qu'il n'y a aucune habitation humaine à proximité, quelle priorité accorde-t-on à l'extinction de ce feu? Ou laissez-vous le feu s'éteindre de lui-même, selon le cours naturel des choses?

Mme Upton : Pour ce qui est des valeurs à protéger, elles touchent parfois les structures dans les collectivités, mais elles peuvent également toucher l'habitat essentiel pour les espèces en péril et constituer d'autres valeurs écologiques de ce type. Vous avez raison; bien souvent, dans des grands parcs comme Wood Buffalo, il existe des zones où il ne serait pas prioritaire d'éteindre un feu, mais la priorité ne serait pas accordée seulement aux collectivités. Si un habitat essentiel pour les caribous ou d'autres espèces est en jeu dans une région en particulier, cela pourrait nécessiter une gestion plus dynamique des incendies.

La vice-présidente : Dans une certaine mesure, ce sera le statu quo. Nous n'allons pas faire comme Smokey l'Ours et éteindre chaque feu de forêt parce que nous ne croyons pas qu'il s'agit là d'une bonne gestion des forêts.

Mme Upton : Exact.

La vice-présidente : Je vais poser une dernière question, puis je vais vous laisser partir.

Je n'ai pas besoin de dire aux gens de Parcs Canada ou au maire de Jasper que de nombreux pompiers forestiers qui ont été relégués au second plan à la veille de l'incendie ont expliqué, dans le confort de leur maison, toutes les choses que, selon eux, vous avez mal faites, au point où leurs propos deviennent entachés d'une pensée complotiste. Que dites-vous aux personnes qui remettent en question les décisions que vous prenez? Monsieur Campbell, vous avez parlé de manière plutôt éloquente de tout ce que vous avez déjà enlevé pour installer un coupe-feu; il s'agit d'un nombre incroyable d'hectares. Que voulez-vous que les gens sachent au sujet de la préparation de Jasper et de la manière dont l'incendie a été combattu?

Mr. Campbell: Thank you very much for that question. It's humbling to sit with Mayor Ireland during this because he's been so eloquent in speaking about this, but as I said before, Jasper was one of — if not the top — FireSmarted towns. It was a model of FireSmarting.

I think the piece that we need to learn from this is that fire behaviour in these super-dry conditions, in times that we have never seen of unprecedented dryness and winds — as Ms. Upton had said, if you had said 10 years ago that there were things called “fire tornadoes,” people would have said that's the thing of movies. Those are here now.

I think that's the piece, and we've still got things to learn, and we're learning all the time. That is why we'll do the post-review, and we have that under way right now to say that now we know those could be the conditions and this could be the new net normal, what do we need to do to look forward into the future?

There are things coming up, though, where we are looking at building back in Jasper to a new standard, a new FireSmart standard. Certainly, we work together with the mayor, and there will be announcements coming, I'm sure, on some of those new standards that we are looking at.

You may not be able to live in a forest and have cedar shingles on your roof anymore. That may not be where we are anymore, and the Insurance Bureau of Canada will certainly say that now, but I think that is the type of learning that we can all do after a catastrophe like Jasper.

It's humbling to have the mayor, who lost his family home, here. We have many employees, probably the most employees — Mayor Ireland, I would hazard to guess — of anybody that have lost their homes. We find it upsetting when people do that other piece and say, “These were people in their community doing the best for their families.” And it is very insulting for those individuals, and hurtful for them, and we've had to put in extra health and mental health supports for those individuals because they're hearing people every day say, “You didn't do enough.”

When you say, “You didn't do enough,” that's saying that you didn't do enough for your family, your spouse or your neighbours.

Yes, I think there are things to learn, but there are people out there to whom we should also say, “You did a great job.”

M. Campbell : Merci beaucoup de poser la question. C'est très impressionnant d'être assis aujourd'hui à côté du maire Ireland, étant donné qu'il en a déjà parlé de manière si éloquente, mais, comme je l'ai déjà dit, Jasper était l'une, voire la principale, des villes les mieux préparées aux incendies. C'était la zone d'Intelli-feu par excellence.

Je crois qu'il y a des leçons à tirer du comportement du feu dans ces conditions de sécheresse extrême, en ces temps sans précédent de sécheresse et de vents; comme Mme Upton l'avait dit, si on avait dit il y a 10 ans qu'il existait des phénomènes appelés « tourbillons de feu », les gens auraient dit que c'était tout droit sorti d'un film. Ces phénomènes existent maintenant.

Je crois que c'est la leçon à retenir, et nous avons encore des choses à apprendre et nous sommes toujours en train d'apprendre. C'est pourquoi il faut effectuer un examen rétrospectif, et nous l'effectuons à l'heure actuelle pour connaître les conditions qui pourraient devenir la nouvelle normalité et envisager ce que nous devons faire pour l'avenir.

Des choses s'en viennent, toutefois, et nous envisageons de reconstruire à Jasper selon une nouvelle norme, une nouvelle norme Intelli-feu. Bien entendu, nous collaborons avec le maire, et des annonces seront faites, j'en suis convaincu, sur les nouvelles normes que nous examinons.

Vous ne pourrez peut-être plus vivre au bien milieu de la forêt et avoir une toiture en bardeaux de cèdre. Nous n'en sommes peut-être plus là, et le Bureau d'assurance du Canada en dira certainement autant aujourd'hui, mais je crois que c'est le type de leçon que nous pouvons tous tirer après une catastrophe comme celle de Jasper.

C'est une leçon d'humilité que de voir le maire, qui a perdu son domicile familial, présent ici. Nous sommes, parmi tous les employeurs de la région, celui dont un bon nombre des employés, sinon la plupart des employés — monsieur le maire Ireland, je présume — ont perdu leur maison. Nous trouvons navrant que des personnes tiennent cet autre discours et disent : « Il s'agissait de personnes de la communauté qui faisaient de leur mieux pour leur famille ». Et c'est très insultant et blessant pour ces personnes, et nous avons dû mettre à leur disposition davantage de services de soutien en santé et en santé mentale parce que chaque jour des gens leur disent « vous n'en avez pas fait assez ».

Lorsqu'on vous dit : « Vous n'en avez pas fait assez », cela veut dire que vous n'en avez pas fait assez pour votre famille, votre conjoint ou vos voisins.

Oui, je crois qu'il y a des leçons à retenir, mais il y a également des personnes à qui nous devrions aussi dire : « Vous avez fait un excellent travail ».

The Deputy Chair: Thank you all very much. Thank you, Mr. Campbell, Ms. Upton, Mr. Jones, Ms. Fortin and — bravely, on the video — Mr. Gillet. I want to thank all of you for your testimony, insight and passion.

I want to thank all the committee members for their active participation and their always thoughtful questions, and I want to take this moment — as Senator Black always would — to thank all the staff that support the work of this committee. That includes our interpreters, the Debates team transcribing this meeting, the committee room attendant, the multimedia services technician, the broadcasting team, the recording centre, ISD, and Olivia, our wonder page.

Senators, in preparation for clause-by-clause consideration of Bill C-275 on Thursday, October 24, any members who wish to propose amendments or have observations should consult with the assigned legal counsel from the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel to ensure amendments are drafted in the appropriate format and in both official languages and that observations are also provided for us in both official languages.

(The committee adjourned.)

La vice-présidente : Merci beaucoup à tous. Merci, monsieur Campbell, madame Upton, monsieur Jones, madame Fortin et — courageusement, par vidéoconférence —, monsieur Gillet. Je tiens à vous remercier tous de vos témoignages, de vos connaissances et de votre passion.

Je souhaite remercier tous les membres du comité de leur participation active et de leurs questions toujours réfléchies, et je veux profiter de l'occasion — comme le sénateur Black le fait toujours — pour remercier tout le personnel qui soutient le travail du comité. Cela inclut nos interprètes, l'équipe de transcription des débats de cette réunion, le préposé à la salle de réunion, le technicien des services multimédias, l'équipe de diffusion, le centre d'enregistrement, la DSI et Olivia, notre merveilleuse page.

Mesdames et messieurs, en vue de l'examen article par article du projet de loi C-275, prévu le jeudi 24 octobre, tout membre qui souhaite proposer des amendements ou formuler des observations doit consulter le conseiller juridique affecté à cette fonction par le Bureau du légiste et conseiller parlementaire pour s'assurer de rédiger des amendements dans le format adéquat et dans les deux langues officielles et de nous fournir également les observations dans les deux langues officielles.

(La séance est levée.)
